

BeoVision 7

参考书

参考书的目录

请注意! 所有提及 DVD 的地方, 仅适用于带有 DVD 播放器的电视型号。

本参考书的目录分几个部分。各个部分的首页是该部分的目录, 其中包括详细的说明和页数。黑色文字指当前部分, 有关其它部分的一般说明则以灰色文字书写。

主要部分为:

- 先进的操作
- 调谐和优先选择的设置
- 摆放、插座和连接
- BeoLink 系统
- 屏幕菜单
- 索引

本章为您解释如何在应付日常需要以外使用您的电视机。

本章也为您说明如何操作已经连接的机顶盒以及其它视频设备。

先进的操作, 3

- 设置电视机自动开关, 4
- Wake-up Timer (唤醒计时器), 6
- 将电视机作为计算机显示器使用, 7
- 机顶盒操作, 8
- 如果您有 BeoCord V 8000 ..., 10

调谐和优先选择的设置, 13

说明如何在第一次使用电视机时设置电视机并调谐节目。本章也包含有关设置时间、日期、脚架位置、画面、声音等的信息。

摆放、插座和连接, 27

说明如何处理和摆设您的电视机以及如何放置插座。说明如何将解码器、机顶盒或 BeoCord V 8000 录像机连接到电视机以及如何注册附加设备。说明如何连接扬声器以及如何将您的电视机改装为环绕声系统或家庭影院, 包括如何选择扬声器组合。

BeoLink 系统, 49

说明如何将音响系统接到您的电视机上并且操作整合的音频/视频系统。说明如何连接链接、操作链接系统以及在链接的房间内设置您的电视机。说明如何为您的系统设置 Beo4。

屏幕菜单, 60

为您介绍各屏幕菜单。

索引, 75

设置电视机自动开关

您可以让电视通过定时播放和定时待机二功能自动开机或关机，例如，在您不想错过某个节目的时候。

输入多达六套 Timer 设置并在屏幕上调出已经输入的 Timer 设置的列表。您可以通过此列表编辑或删除您的 Timer 设置。

如果您的电视机是使用 Master Link 电缆与兼容的 Bang & Olufsen 音响系统或视频系统整合，这些系统也可以运行定时播放和定时待机状态二功能。

如果您要定时设置正确地执行，您必须确定内置时钟的时间正确无误。如果需要进一步了解此选择，请参阅第 23 页的“设置时间和日期”一章。

开始之前 ...

如果您使用 Master Link 电缆将一套 Bang & Olufsen 音频或视频产品接到电视机上，您可以通过 *Play Timer* 菜单将它包括在定时功能内，但您也可以选择不包括在内。例如，如果您只需要在电视机上应用定时功能，将电视机的 Play Timer 设为 ON 而音频系统的 Play Timer 则设为 OFF。

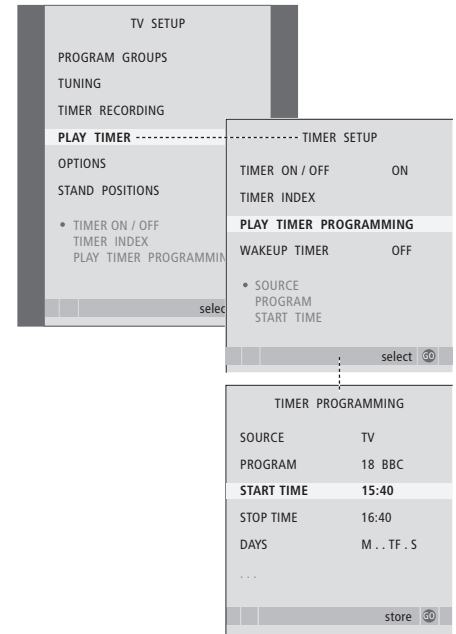
若要启动 Play Timer ...

- > 按 MENU 即可调出 TV SETUP 菜单，另按 ▼ 以便突出显示 PLAY TIMER。
- > 按 GO 即可调出 PLAY TIMER 菜单，并按 ▼ 或 ▲ 以便突出显示 TIMER ON/OFF。
- > 按 GO 即可调出 TIMER ON/OFF 菜单。
- > 按 ◀ 或 ▶ 即可显示 ON。
- > 按 GO 即可保存设置。

欲知如何为连接的 Bang & Olufsen 音频或视频产品启动 Play Timer 的详情，请参阅产品的《指南》。

定时播放和定时进入待机状态

您可以预设您的电视机在每周的同一日的同一个时间自动开机或关机。



周日的缩写:

- M ... 星期一
- T ... 星期二
- W ... 星期三
- T ... 星期四
- F ... 星期五
- S ... 星期六
- S ... 星期日

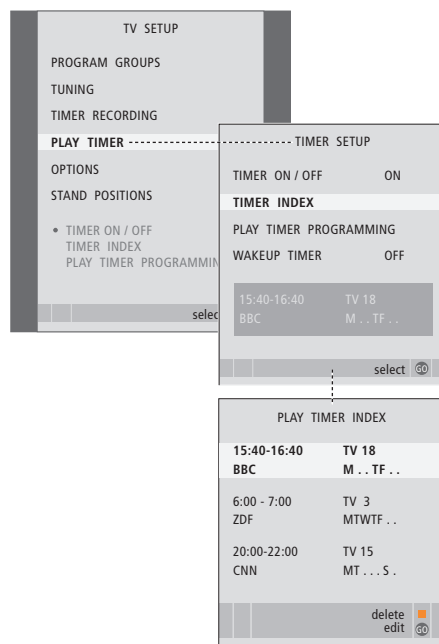
注意! 如果电视机是设在链接房间内, Timer 的设置必须在主房间系统上执行。

查看、编辑或删除 Timer

在屏幕上显示您所输入的设置列表。您可以通过此列表编辑或删除您的 Timer 设置。

若要为定时播放或定时待机状态输入设置 ...

- > 按 **MENU** 即可调出 TV SETUP 菜单, 另按 **▼** 以便突出显示 PLAY TIMER。
- > 按 **GO** 即可调出 PLAY TIMER 菜单, 另按 **▼** 以便突出显示 PLAY TIMER PROGRAMMING。
- > 按 **GO** 即可调出 PLAY TIMER PROGRAMMING 菜单。
- > 按 **▲** 或 **▼** 即可在菜单项目间移动。
- > 使用数字键输入信息或按 **◀** 或 **▶** 检视您为每个项目所做的选择。如果 DAYS 已经突出显示, 按一次 **▶** 即可在日子间移动, 按 **▲** 或 **▼** 则可删除您不需要的日子。按 **▶** 即可移到下一个日子, 而按 **◀** 则可回到上一个日子。您所需要的周日一经显示, 按 **GO** 即可确定选择该日子。
- > 您如果填妥所需的信息, 按 **GO** 即可保存您的 Timer 设置。
- > 按 **EXIT** 退出全部菜单。



要观看、编辑或删除您的 Timer 设置 ...

- > 从 TIMER SETUP 菜单选择 TIMER INDEX 即可调出 Timer 设置列表。列表上的第一个 Timer 设置已经突出显示。
- > 按 **▲** 或 **▼** 将光标移到您要编辑的 Timer 设置上。
- > 要编辑设置, 按 **GO** 然后依左侧的说明完成设置。
- > 要删除所选择的设置, 按黄色键。
- > 如果您改变主意, 按 **◀** 将设置移回列表上。您也可以按 **EXIT** 退出全部菜单。
- > 再次按黄色键即可删除该设置。

Wake-up Timer (唤醒计时器)

您可以安排电视机于早上唤醒您。

Wake-up Timer 是个仅用一次的 Timer, 有效时间是一个小时。它跟闹钟一样, 一经执行便解除设置。只可在用于设置的电视机上使用。

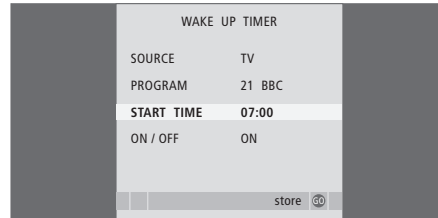
您一旦设置一次 Wake-up Timer, 电视机在您要输入新设置时自动告诉您最近一次设置 Wake-up Timer 所定的时间。

Wake-up Timer 当然也可以再次解除。

您如果设置了 Wake-up Timer, 该电视机便不可以作为您日常使用的 Play Timer 或 Standby Timer, 直到 Wake-up Timer 已经执行或解除。

输入 Wake-up Timer

您可以选择 Wake-up Timer 应该使用的信号源和节目的编号以及开始时间。

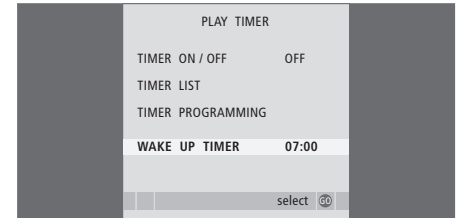


要为 Wake-up Timer 输入设置 ...

- > 按 **MENU** 即可调出 TV SETUP 菜单, 另按 **▼** 以便突出显示 PLAY TIMER。
- > 按 **GO** 即可调出 PLAY TIMER 菜单并按 **▼** 以便突出显示 WAKE UP TIMER。
- > 按 **GO** 即可调出 WAKE UP TIMER 菜单。
- > 按 **▲** 或 **▼** 即可在菜单项目间移动。
- > 使用数字键输入信息或按 **◀** 或 **▶** 检视您为每个项目所做的选择。
- > 若您填妥所需的信息, 按 **GO** 即可保存您的 Wake-up Timer。
- > 按 **EXIT** 退出全部菜单。

检查或删除 Wake-up Timer

您可以调出 Wake-up Timer 的设置, 检查时间或者改设为 OFF 以便解除 Wake-up Timer 的设置。



要更改或删除 Wake-up Timer 的设置 ...

- > 按 **MENU** 即可调出 TV SETUP 菜单, 另按 **▼** 以便突出显示 PLAY TIMER。
- > 按 **GO** 即可调出 PLAY TIMER 菜单并按 **▼** 以便突出显示 WAKE UP TIMER。
- > 按 **GO** 即可调出 WAKE UP TIMER 菜单。
- > 按 **▲** 或 **▼** 即可在菜单项目间移动。
- > 使用 **◀** 或 **▶** 更改设置或用数字键输入新的时间。如果您要删除 Wake-up Timer, ON/OFF 设置必需改为 OFF。
- > 完成更改之后, 可按 **GO** 加以保存。
- > 按 **EXIT** 退出全部菜单。

如果您为电视机连接了计算机，您可以随时如第 33 页所述，拿电视机作为显示器使用。

记得在 CONNECTIONS 菜单上注册您的计算机。如果需要进一步了解如何将计算机注册为信号源，请参阅第 67 页“屏幕菜单”一章中关于 AV4 菜单的说明。

重要! 如果您要为电视机连接计算机并将电视作为显示器使用，您必须在连接之前，事先断开计算机、电视以及所有连接到计算机的设备的电源。

如果需要使用计算机，您必须将它插在备有接地墙上电插座，并完全按照计算机的安装指示进行。

在屏幕上调出计算机的影像

若要在电视屏幕上看到计算机的画面，您必须使用 Beo4 将它调出。

若要调出计算机画面 ...

重复按此，直到 PC 字样在 Beo4 显示屏上出现

LIST

PC

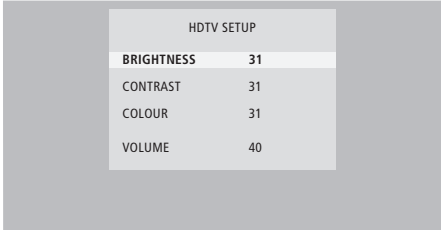
按此即可调出画面

GO

现在您可以如常操作您的计算机。

画面和声音的调整

您的计算机画面出现在屏幕上后，您必须调出 HDTV SETUP 菜单以便调整亮度、对比度、颜色以及音量等。



HDTV SETUP	
BRIGHTNESS	31
CONTRAST	31
COLOUR	31
VOLUME	40

- > 按 MENU 即可调出 HDTV SETUP 菜单。
- > 按 ▲ 或 ▼ 即可在菜单项目间移动。
- > 按 ◀ 或 ▶ 即可调整设置。
- > 按 GO 即可保存您的设置并退出菜单。

您在此菜单上完成的设置仅可用于 HDTV 的设置上。可以如常暂时调整音量。

内置的 Set-top Box Controller 是您的机顶盒和 Beo4 遥控器之间的翻译器。若您连接机顶盒, 您可以使用 Beo4 遥控器访问机顶盒所能提供的节目和功能。

机顶盒开机后, 有些功能可以即刻通过 Beo4 使用。附加功能可通过在屏幕上调出 Set-top Box Controller 菜单启用。

Set-top Box Controller 菜单

您的机顶盒遥控器的某些按钮无法立即在 Beo4 上使用。若要知道哪些 Beo4 按钮可启动您的机顶盒的某些服务或功能, 在屏幕上调出 Set-top Box Controller 菜单。

按此即可接通机顶盒

DTV

按此即可调出 Set-top Box Controller 菜单

MENU

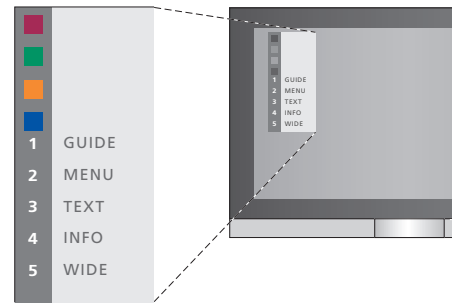
按启用您所需的功能的数字键, 或 ...

1 - 9

... 按其中一颜色键启动某功能



若您选择机顶盒为信号源, 按 MENU 两次即可调出电视机的主菜单。



Set-top Box Controller 菜单的范例 - 菜单左边是 Beo4 按钮, 右边则是机顶盒按钮。

注意! 您的机顶盒可以在 CONNECTIONS 菜单上注册为 STB(DTV) 或 STB(V.AUX)。如此可以确定该用哪个按钮启用机顶盒, 是 DTV 或 V.AUX。

注意! 如果您的机顶盒已连接到高清电视插座, 屏幕上不会显示 Set-top Box Controller 菜单。

通用 Beo4 操作

如果您知道哪个 Beo4 钮启动您所需的功能, 您可以随时启动该功能, 不必事先调出 Set-top Box Controller 菜单。

您的机顶盒启动后 ...

按 GO 后按启动您所需的功能的数字钮 **GO**
1 - 9

按其中一颜色钮启动某功能



按 GO 后按 ▲ 或 ▼ 直接上下浏览节目 **GO**
▲
▼

按住 GO 调出节目指南或屏幕上的“Now/Next”横幅, 视所用的机顶盒而定 **GO**

使用机顶盒自备菜单

您一旦启动机顶盒的自备菜单, 您即可通过 Beo4 操作该自备菜单, 例如节目指南。

机顶盒的自备菜单显示后 ...

上下移动光标 ▲
▼


左右移动光标 ◀▶

选择并启动一个功能 **GO**
GO

按 GO 后按 ◀ 或 ▶ 即可在菜单页之间移动或逐一浏览节目列表 **GO**
◀▶

退出菜单或回到 上一个菜单* **STOP**

退出菜单、输入或退出各种模式, 例如收音机 **EXIT**

使用您的机顶盒的菜单所示的颜色钮 

*您可能要按 EXIT 两次而不是按 STOP 方可回到上一个菜单, 视您所用的机顶盒而定。

在链接房间使用机顶盒

若您将机顶盒与主房间的电视机连接, 您可以从链接房间内的电视操作机顶盒。但是, Set-top Box Controller 菜单不会在链接房间内的电视机显示屏上出现。

按此即可接通主房间的机顶盒 **DTV**

按 GO 后按启动您所需的功能的数字钮 **GO**
1 - 9

按其中一颜色钮启动某功能



如果您有 BeoCord V 8000 ...

与电视机连接的 BeoCord V 8000 有某些功能与 BeoCord V 8000 《指南》中所述的情况可能会有出入，有些功能甚至不可以使用。

以下所列便是不可按照 BeoCord V 8000 《指南》操作的功能：慢动作、制造音轨标记、自动擦除音轨标记或设置每日或每周进行的定时录制*。

您仍然可以使用 Beo4 遥控器播放或搜索录像带。

您可以通过录像菜单检查、编辑或删除全部等待执行的定时录制设置。

如果需要进一步了解录像机，请参阅录像机的《指南》。

播放并搜索录像带

您一旦通过 Beo4 选择录像机，全部操作可以通过 Beo4 执行。录像带会在载入后立即自动开始播放。

若要标记或转动录像带 ...

按 ◀ 或 ▶ 即可转带或倒带 ▶▶

再次按 ◀ 或 ▶ 即可加快转带的速度 ▶▶

三次再按 ◀ 或 ▶ 即可快速转带或倒带，或 ... ▶▶

... 按住 ◀ 或 ▶ 达两秒即可快速转带或倒带 ▶▶

按此即可开始或恢复播放 GO

按 ▲ 或 ▼ 即可前后移动浏览各音轨或录像 ▼

要暂停或停止录像带的播放 ...

按此即可暂停录像带的播放并使画面留在屏幕上 GO

再按此即可恢复播放 GO

再按则可完全停止录像带 STOP

按此即可将电视机和录像机改设为待机状态 •

通过文字电视广播的定时录像

您可以设置达 6 次的定时录像。这些录像可以通过屏幕菜单或直接通过相关的文字电视广播页执行。

PAGE	PROGRAM	HALT	REC	SETUP	REVEAL
P202	BBC	S202	Wed 13 Oct	12:39:34	

文字电视广播页上的菜单栏。

18:30-21:00	13. OCT	P1	BBC	OK?
-------------	---------	----	-----	-----

录像的状态行可能出现在文字电视广播页顶，清楚显示开始和停止的时间，也可能出现在您要录制的节目上。

PROGRAMMING STORED

录像已经保存。

*注意! 只在 BeoCord V 8000 直接与电视机连接的情况下才可以如所述般进行录像。

通过屏幕菜单录像

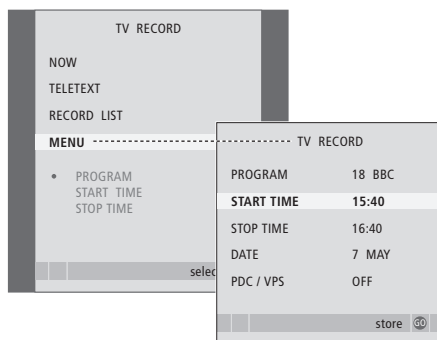
若您使用屏幕菜单设置定时录像，记得事先切换到您需要录制的信号源（例如 TV）。

插入录制所需的录像带 ...

- > 查找您所需的文字电视广播页。
- > 按 **RECORD** 以便选择要录制的节目，或使用
 - ▶▶ 移到文字电视广播菜单栏上的 **REC** 并按 **GO**。
- > 按 **▲** 或 **▼** 即可移到开始时间或正确的节目名称。
- > 按 **GO** 即可选择已经指定的开始时间或选择节目名称。
- > 如果需要，按 **GO** 即可选择停止时间，按 **▼** 则可以更改停止时间并且同时选择两到三个节目。
- > 在状态行查看录像的进度，如果需要，使用 **▲** 或 **▼** 或数字钮加以更改，另外又可用 **◀** 或 **▶** 浏览输入的数据。
- > 按 **GO** 即可保存定时录像。PROGRAMMING STORED 字样表示您的录像已经保存。

为通过主 **SETUP** 菜单进行定时录像，您也可以调出有关信号源的菜单，例如 **TV**。

如果在 **BeoCord V 8000 OPTIONS** 菜单内的 **PDC/VPS** 选项是设置为 **ON**，您不需要为录像选择开始和停止时间，您只需要指定在文字电视广播页上的节目名称。



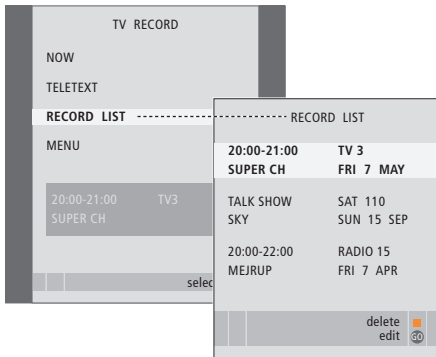
插入录制所需的录像带 ...

- > 按 **TV** 即可接通电视机或按 **DTV** 以便接通机顶盒，如果备有此设备。
- > 按 **Beo4** 上的 **RECORD** 即可调出可设置录像的菜单。
- > 按 **▼** 直到 **MENU** 突出显示。
- > 按 **GO** 即可调出用于设置定时录像的菜单。START TIME 会突出显示。
- > 使用数字钮或 **◀** 或 **▶** 输入定时录像所需的信息：停止时间、日期、不同的节目编号（若有必要），并且启动如果可用的 **PDC/VPS**。
- > 按 **▲** 或 **▼** 即可在菜单选项间移动。
- > 按 **GO** 即可保存录像。
- > 按 **STOP** 可回到上一个菜单或按 **EXIT** 直接退出全部菜单。

如果菜单上有 **PDC/VPS** 选项，您便可以设置为 **OFF** 或 **AUTO**。您所选择的选项仅适用于当前录像。如果需要进一步了解 **PDC** 和 **VPS** 系统之录像功能，请参阅 **BeoCord V 8000** 的《指南》。

检查已经设置的录像

您可以检查等待执行的录像，并且加以编辑或删除。
如果定时录像重叠了，系统会于保存当前的录像时有所提示并且会在录像列表上有所注明。



- > 按 RECORD 即可调出录像菜单。
- > 按 ▼ 直到 RECORD LIST 突出显示。
- > 按 GO 即可调出录像列表。
- > 按 ▼ 或 ▲ 即可突显当前的录像。

若要编辑突显的录像 ...

- > 按 GO 即可编辑录像。
- > 按 ◀ 或 ▶ 即可更改开始和停止时间、日期或节目编号。
- > 按 ▼ 或 ▲ 即可在选项间移动。
- > 按 GO 即可保存录像并回到列表上。

若要删除突显的录像 ...

- > 按黄色钮即可删除该录像。
- > 再次按黄色钮即可确定，或按 ◀ 以便移回列表内。
- > 选择另一要删除的录像，或按 EXIT 以便退出全部菜单。

重叠的录像会标上 OVERLAP 字样。红点为您指出哪些录像是重叠的。

停止正在进行的录像

要停止正在进行的录像，您首先必须调用录像机。

当 BeoCord V 8000 正在录像中 ...

- > 按 VMEM 即可使用录像机。
- > 按 STOP 即可暂停录像。
- > 按 STOP 以便完全停止录像。

说明如何完成第一次设置以及自动调谐可接收的节目。此外,本章也为您解释如何编辑已调谐的节目以及调整其它可用的设置,例如时间、日期、画面和声音。

如果需要获得有关如何摆放您的电视并连接附加的视频设备的信息,请参阅第 27 页的“摆放、插座和连接”一章。

先进的操作, 3

进一步为您解释如何在日常使用以外享用您的电视机,例如怎样操作下列各种先进的功能: 定时播放以及定时待机功能、密码系统、连接的 BeoCord V 8000 录像机等。

调谐和优先选择的设置, 13

- 第一次设置您的电视机, 14
- 编辑已调谐的电视节目, 16
- 重新调谐或添加节目, 20
- 设置电视转向的位置, 22
- 设置时间和日期, 23
- 调整画面和声音设置, 24
- 选择菜单语言, 26

摆放、插座和连接, 27

说明如何处理和摆设您的电视机以及如何放置插座。说明如何将解码器、机顶盒或 BeoCord V 8000 录像机连接到电视机以及如何注册附加设备。说明如何连接扬声器以及如何将您的电视机改装为环绕声系统或家庭影院,包括如何选择扬声器组合。

BeoLink 系统, 49

说明如何将音响系统接到您的电视机上并且操作整合的音频/视频系统。说明如何连接链接、操作链接系统以及在链接的房间内设置您的电视机。说明如何为您的系统设置 Beo4。

屏幕菜单, 60

为您介绍各屏幕菜单。

索引, 75

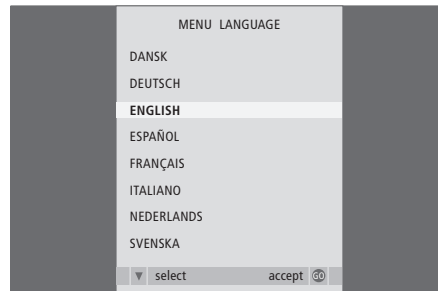
第一次设置您的电视机

这里所讲述的设置步骤仅在电视机已经接通电源并首次开机的情况下方可使用。

您必须选择菜单语言、注册任何连接上的附加设备、确定电动脚架的中央位置，如果您的电视机有所配备，并且开始自动调谐电视节目。

选择菜单语言

您第一次开电视机时，您必须选择您要用于显示全部菜单的语言。

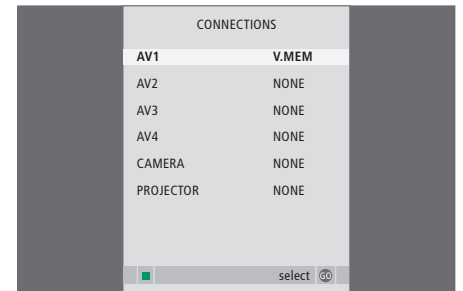


菜单语言设置屏出现。如果您日后需要更改菜单语言，您可以在 *TV SETUP* 菜单的 *OPTIONS* 中找到这项设置。

- > 按 **TV** 即可接通电视。语言菜单出现。
- > 若有必要，按 **▲** 或 **▼** 即可浏览显示的语言列表上的选择。
- > 按 **GO** 即可保存您的选择。

在自动调谐之前注册附加的设备

电视机自动检测到某些附加设备。您可以检查并确定对相关设备的注册。

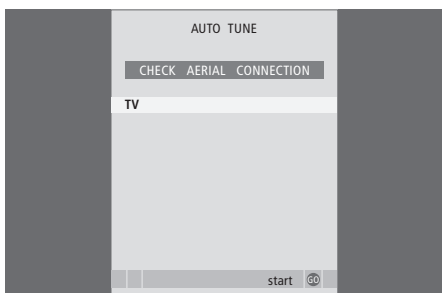


CONNECTIONS 菜单出现时 ...

- > 按 **▲** 或 **▼** 即可逐一浏览各组插座：AV1、AV2、AV3、AV4、CAMERA 和 PROJECTOR。
- > 按 **GO** 以便将已连接的产品注册到突出显示的插座组。
- > 按 **▲** 或 **▼** 即可在各组插座之间移动。
- > 按 **◀** 或 **▶** 即可将已连接的设备注册到突出显示的插座。
- > 按 **GO** 即可选择另一插座组。
- > 完成您的设置之后，按绿色钮加以保存。

保存全部的节目和设置

在您选择菜单语言之后，屏幕上会自动显示节目调谐菜单。

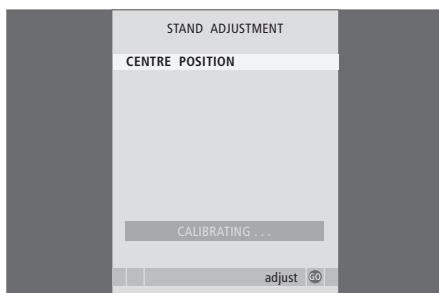


自动调谐菜单出现之后，屏幕上会出现 CHECK AERIAL CONNECTION 的提示，提醒您查看您电视天线是否连接妥当。

> 按 GO 即可开始自动调谐。电视机会调谐全部可接收的节目。

确定中央位置

如果您的电视机配置了电动脚架或电动转盘，屏幕上会出现 STAND ADJUSTMENT 菜单。中央位置一经确定后，选择您最喜欢的电视机于开机后的位置以及进入待机状态后的位置。



确保有足够的空间让电视机左右转动。

若需要进一步了解设置脚架位置的步骤，请参阅第 22 页的“设置电视转向的位置”一章。

STAND ADJUSTMENT 菜单出现时 ...

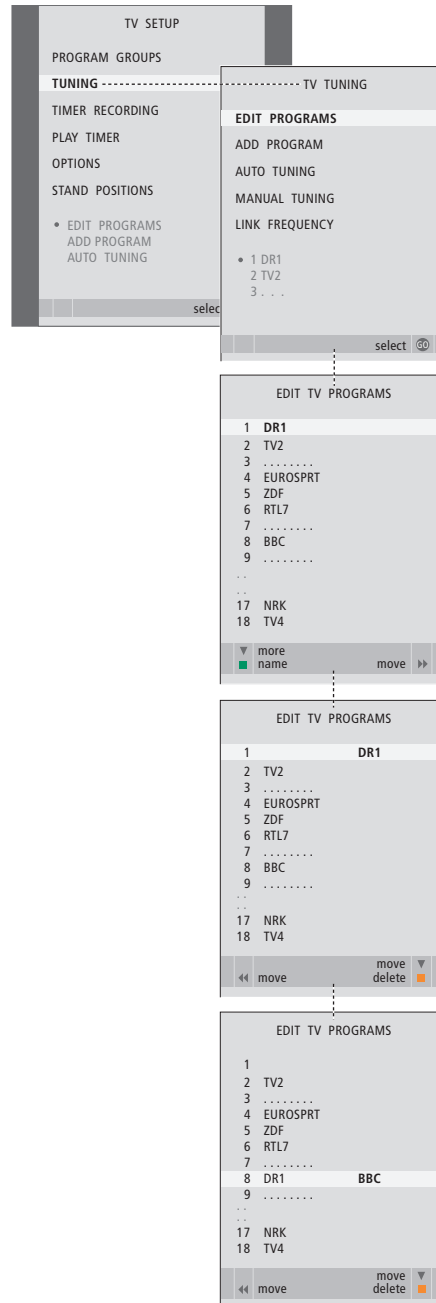
- > 按 GO 即可开始调整脚架。
- > 如果调整受到干扰，屏幕上会出现“ADJUSTMENT FAILED”字样。移开阻碍电视机转动的障碍物，并按 GO 再次开始调整。
- > 调整完毕之后，屏幕上会出现“ADJUSTMENT OK”字样，紧接着是显示 STAND POSITIONS 菜单。
- > 使用 ▲ 和 ▼ 在下列几个脚架位置之间切换：VIDEO、AUDIO 和 STANDBY，另按 GO 以便进入相关的菜单。
- > 按 ◀ 或 ▶ 和 ▲ 或 ▼ 即可转动电视机或使它倾斜。
- > 按绿色钮即可保存各个位置。

如果全部节目经过自动调谐后没有自动按照您特选的节目编号保存节目, 或没有为保存的节目自动命名, 您可以重新整理节目的排序并按照您的意愿给予新的名称。

如果已调谐的节目需要附加的编辑, 例如细调, 您应该使用 MANUAL TUNING 菜单。

移动已调谐的电视节目

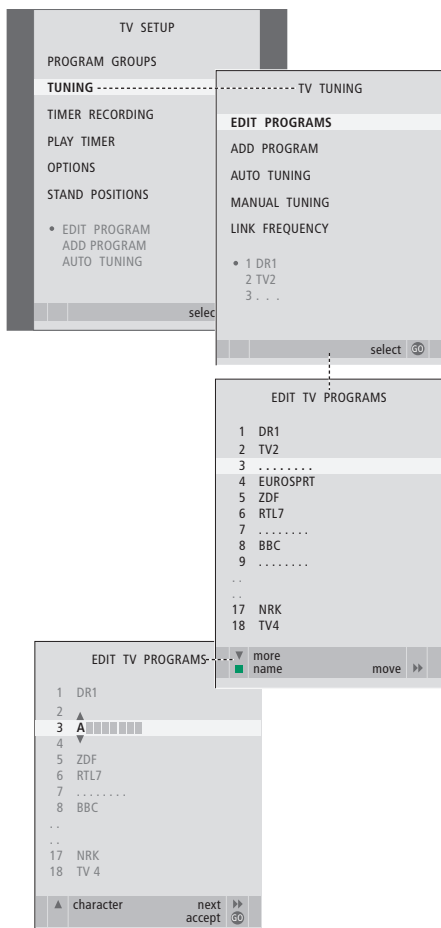
节目的自动调谐完毕后, EDIT PROGRAMS 菜单会自动出现, 让您可以移动已调谐的节目。



- > 按 TV 即可接通电视。
- > 按 MENU 即可调出 TV SETUP 菜单, 另按 ▼ 则可突出显示 TUNING。
- > 按 GO 即可调出 TV TUNING 菜单。EDIT PROGRAMS 已经突出显示。
- > 按 GO 即可调出 EDIT PROGRAMS 菜单。
- > 按 ▼ 或 ▲ 即可选择您要移动的节目。
- > 按一下 ►► 即可移动节目。节目现已从列表移出。
- > 按 ▼ 或 ▲ 即可将节目移到所选择的新编号。
- > 按 ◀◀ 则可将节目移回列表或与占有该节目编号的节目对换位置。
- > 现在您可以将它与您与它对换位置的节目移到一个空节目编号的位置或者找另一个节目对换位置, 若是后一项选择, 请重复上述步骤。
- > 在您完成节目移动的步骤之后, 按 STOP 即可逐步退出各菜单或选择按 EXIT 同时退出全部菜单。

为已调谐的节目命名

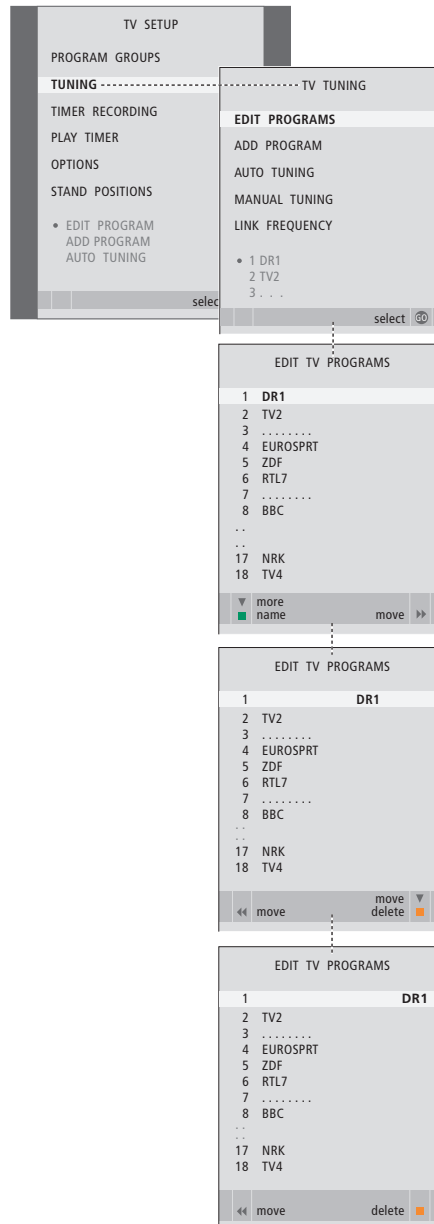
节目的自动调谐完毕后, EDIT PROGRAMS 菜单会自动出现, 让您可以为已调谐的电视节目命名。



- > 按 TV 即可接通电视。
- > 按 MENU 即可调出 TV SETUP 菜单, 另按 ▼ 则可突出显示 TUNING。
- > 按 GO 即可调出 TV TUNING 菜单。EDIT PROGRAMS 已经突出显示。
- > 按 GO 即可调出 EDIT PROGRAMS 菜单。
- > 按 ▼ 或 ▲ 即可选择您要命名的节目。
- > 按绿色钮即可为节目命名。用于命名的菜单启动了。
- > 按 ▼ 或 ▲ 即可寻找名称所需的字符。
- > 按 ► 即可移到下一个字符。随着您逐个字符的添加, 电视机会每加一个字符便为您提议一个名称。但是, 您仍然可以使用 ▲ 和 ▼, 或 ◀ 和 ▶ 来输入或编辑您所选名称的全部字符。
- > 按 GO 即可保存名称。
- > 如果需要, 重复上述步骤便可为其它节目编号。
- > 在您为相关的节目命名之后, 按 GO 即可接受您所编辑的列表或按 EXIT 则可退出全部菜单。

删除已调谐的节目

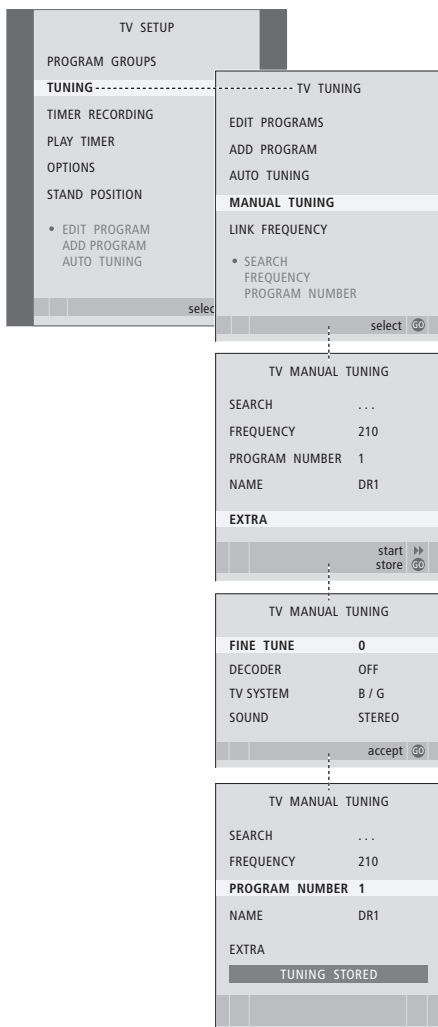
节目的自动调谐一旦完毕，您即可删除任何您不需要的已调谐电视节目。



- > 按 TV 即可接通电视。
- > 按 MENU 即可调出 TV SETUP 菜单，另按 ▼ 则可突出显示 TUNING。
- > 按 GO 即可调出 TV TUNING 菜单。EDIT PROGRAMS 已经突出显示。
- > 按 GO 即可调出 EDIT PROGRAMS 菜单。
- > 按 ▼ 或 ▲ 即可移到您要删除的节目上。
- > 按 ► 即可将节目从列表移出。
- > 按黄色按钮即可删除节目，之后，节目便以红色显示。
- > 再按黄色按钮即可确定删除节目，或按两下 ◀◀ 以便将节目移回列表内。
- > 在您删除了有关节目之后，按 EXIT 即可退出全部菜单。

调整已调谐的节目

您可以使用自定的节目编号保存电视节目。细调节目的接收质量、指出编码节目的存在、为个别的节目选择适当的声音类型。



- > 按 **TV** 即可接通电视。
- > 按 **MENU** 即可调出 TV SETUP 菜单, 另按 **▼** 则可突出显示 TUNING。
- > 按 **GO** 即可调出 TV TUNING 菜单, 另按 **▼** 以便突出显示 MANUAL TUNING。
- > 按 **GO** 即可调出 TV MANUAL TUNING 菜单。
- > 按 **▼** 或 **▲** 即可在菜单项目之间移动。
- > 按 **▶** 或 **◀** 即可检视您对各选项所定的选择。
- > 如果您选择 NAME, 按绿色钮即可开始命名程序。使用 **▼** 或 **▲** 和 **▶** 输入您所选名称的字符。
- > 要调出附加的 TV MANUAL TUNING 菜单, 移到 EXTRA 并按 GO。现在按需要细调或选择声音类型。
- > 编辑完毕之后, 按 GO 即可接受设置。
- > 按 GO 即可保存已调整的节目。
- > 按 EXIT 退出全部菜单。

如果 SYSTEM 项目出现在菜单上, 您必须在开始调谐之前确定屏幕上的广播系统是正确的:

- B/G ... 适用于 PAL/SECAM BG
- I ... 适用于 PAL I
- L ... 适用于 SECAM L
- M ... 适用于 NTSC M
- D/K ... 适用于 PAL/SECAM D/K

如果节目以两种语言播出, 而您希望有两种语言, 您可以保存节目两次, 一种语言一次。

您可以使用您的电视为您查找电视节目。

预设达 99 个不同的电视节目，各有其自用节目编号和名称。

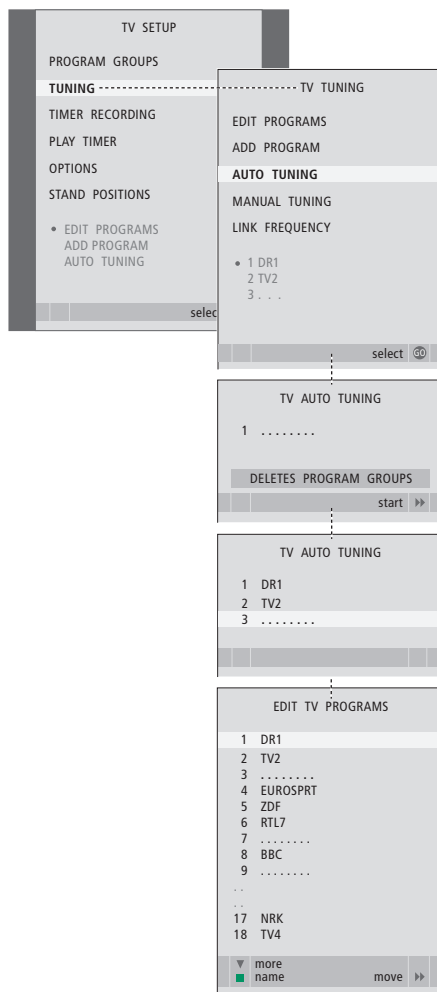
您可以接收新节目或者重新调谐过去删除的频道。

如果通过 ADD PROGRAM 菜单调谐节目，以前已经调谐好的节目不会改变。这将让您保持各自的节目名称，在电视列表中的顺序以及为这些节目保存的任何特殊设置，例如解码器和广播系统的设置。

通过自动调谐重新调谐

您可以通过自动调谐全部节目来重新调谐全部电视节目。

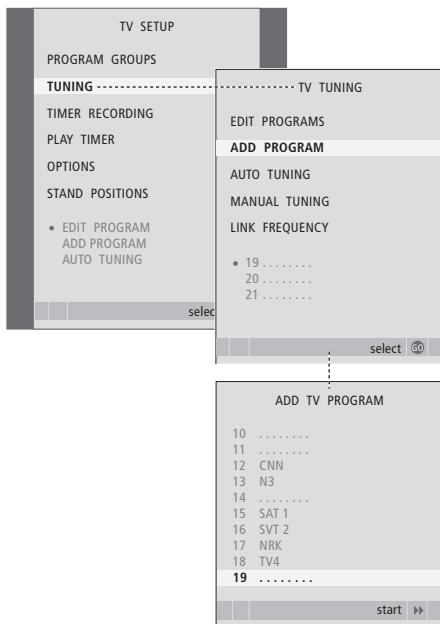
请注意：如果您重新调谐全部电视节目，全部现存的电视节目分组以及电视节目设置会完全消失！



- > 按 TV 即可接通电视。
- > 按 MENU 即可调出 SETUP 菜单，另按 ▼ 则可突出显示 TUNING。
- > 按 GO 即可调出 TV TUNING 菜单，另按 ▼ 则可突出显示 AUTO TUNING。
- > 按 GO 即可调出 AUTO TUNING 菜单。
- > 按 ► 即可开始自动调谐。
- > 自动调谐一经完成，屏幕上会出现 EDIT PROGRAMS 菜单。您可以重新安排节目排序、删除节目或重新命名。

添加新电视节目

您可以添加新节目或更新有变动的已调谐节目，例如，广播公司将节目移到一个新频率上。



- > 按 **TV** 即可接通电视。
- > 按 **MENU** 即可调出 TV SETUP 菜单，另按 **▼** 则可突出显示 TUNING。
- > 按 **GO** 即可调出 TV TUNING 菜单并按 **▼** 以便突出显示 ADD PROGRAM。
- > 按 **GO** 即可调出 ADD TV PROGRAM 菜单。
- > 按 **▶▶** 即可开始。新节目会在找到之后自动添加。
- > 调谐完毕并且添加新节目之后，屏幕上会出现 EDIT PROGRAMS 菜单。您可以重新安排节目排序、删除节目或重新命名。光标会突出显示刚加入列表的首几个新节目。

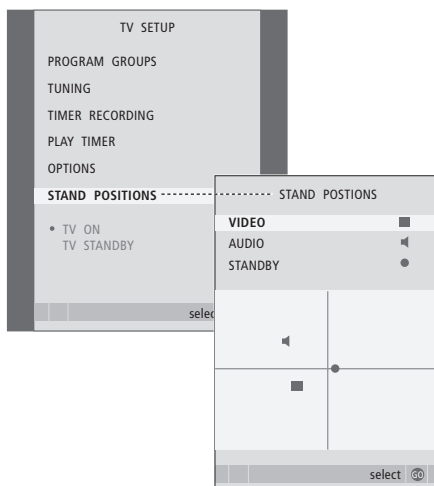
设置电视转向的位置

如果您的电视机配置了可选购的电动脚架，您可以使用 Beo4 遥控器转动电视。如果该脚架具备倾斜功能，您也可以使它倾斜。

此外，您也可以设置电视机自动转向您喜欢的观看位置，或转向您习惯在收听电台节目所坐的位置，以及在关机之后的待机位置。

您可以用手转动电视机。

为开机状态和音频模式分别选一个位置，另又为关机后的电视机选一个位置。



- > 按 TV 即可接通电视。
- > 按 MENU 即可调出 TV SETUP 菜单，另按 ▼ 以便突出显示 STAND POSITIONS。
- > 按 GO 即可调出 STAND POSITIONS 菜单。
- > 按 GO 即可确定 VIDEO 位置。
- > 按 ◀ 或 ▶ 即可使电视机转向您所选择的观赏位置，或按 ▲ 或 ▼ 使它按您的需要适当的倾斜。
- > 按绿色钮即可保存所调的位置。

若要保存通过电视机接通音频源之后的脚架位置 ...

- > 按 ▼ 即可移到 AUDIO。
- > 按 GO 即可确定 AUDIO 位置。
- > 按 ◀ 或 ▶ 即可使电视机转向您所选择的观赏位置，或按 ▲ 或 ▼ 使它按您的需要适当的倾斜。
- > 按绿色钮即可保存所调的位置。

若要保存电视机进入待机后的脚架位置 ...

- > 按 ▼ 即可移到 STANDBY。
- > 按 GO 即可确定 STANDBY 位置。
- > 按 ◀ 或 ▶ 即可使电视机转向您所选择的观赏位置，或按 ▲ 或 ▼ 使它按您的需要适当的倾斜。
- > 按绿色钮即可保存所调的位置。
- > 按 EXIT 即可退出菜单。

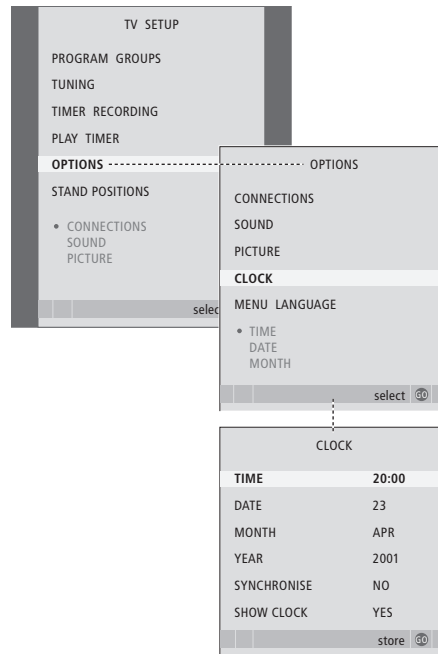
注意! 若要进一步了解第一次安装电动脚架的详情，请参阅第 14 页的“第一次设置您的电视机”一章。

若您预设您的电视机在指定时间接通或关闭，或者您预设连接的 BeoCord V 8000 录像机定时录下一个节目，时钟会确保这些功能准时接通和关闭。

设置时钟最简单的方法是通过 CLOCK 菜单使它跟已调谐电视节目的文字电视广播服务同步。如果您选择使时钟同步，必须通过当前观看的电视节目所提供的文字电视广播服务。如果没有文字电视广播服务可用，您不可以手动设置时钟。

在您使时钟和已调谐节目同步之前，确定您所观看的节目可提供属于您的时区的文字电视广播服务。

若要在显示屏上调出时钟，重复按 LIST 显示 Beo4 上的 CLOCK*，然后按 GO。若要再删除时钟，重复上述步骤。



- > 按 TV 即可接通电视。
- > 按 MENU 即可调出 TV SETUP 菜单，另按 ▼ 以便突出显示 OPTIONS。
- > 按 GO 即可调出 OPTIONS 菜单，另按 ▼ 以便突出显示 CLOCK。
- > 按 GO 即可调出 CLOCK 菜单。
- > 按 ◀ 或 ▶ 即可检视您对各选项所定的选择。
- > 按 ▲ 或 ▼ 即可在菜单项目间移动。如果 SYNCHRONISE 设置为 NO，只需要手动输入时间。
- > 按 GO 即可保存时钟和日历选择，或 ...
- > ... 按 EXIT 即可退出全部菜单且不保存。

从夏季过渡到冬季的时候，如果时钟没有更新，您只需要选择原与时钟同步的节目，时钟便会自动更新。

月份的缩写

Jan ... 一月	Jul ... 七月
Feb ... 二月	Aug ... 八月
Mar ... 三月	Sep ... 九月
Apr ... 四月	Oct ... 十月
May ... 五月	Nov ... 十一月
Jun ... 六月	Dec ... 十二月

*注意! 为在 Beo4 上显示 CLOCK，您必须事先将它添加到 Beo4 功能列表上。如果需要进一步了解此功能，请参阅第 58 页的“设置 Beo4”一章。

画面和声音的出厂设置是中立的数值，适合一般的收看和收听情况。然而，如果您喜欢，您可以按照您个人喜好加以调整。

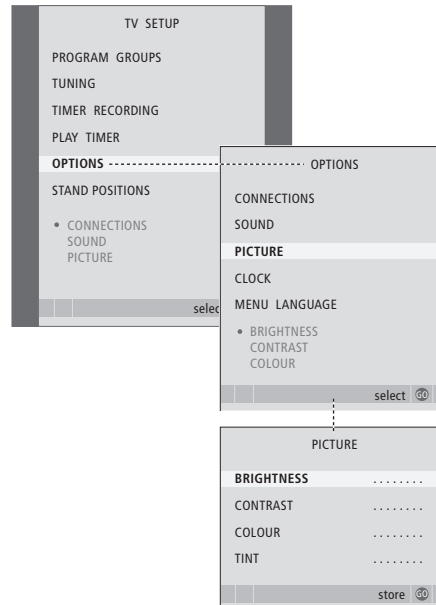
调整画面鲜明度、颜色或对比。声音设置包括音量、低音、高音。

暂时保存您的画面和声音设置 - 直到您的电视机关闭位置或改为永久性的保存。

如果需要获得有关如何更改画面格式的信息，请参阅《指南》之第 10 页的“环绕声和家庭影院”一章。

更改鲜明度、颜色或对比度

通过 PICTURE 菜单调整画面设置。关机后，临时的设置立即取消。



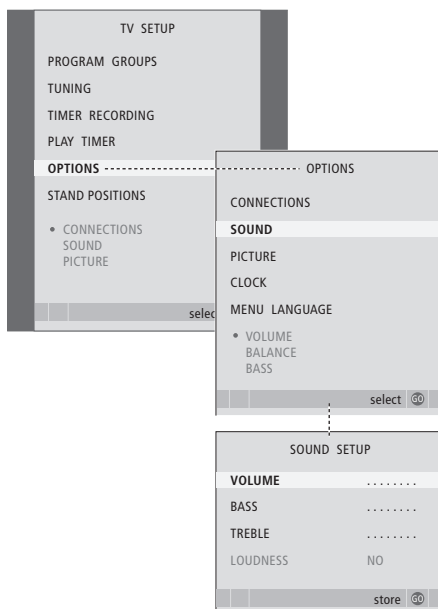
- > 按 TV 即可接通电视。
- > 按 MENU 即可调出 TV SETUP 菜单，另按 ▼ 以便突出显示 OPTIONS。
- > 按 GO 即可调出 OPTIONS 菜单，另按 ▼ 以便突出显示 PICTURE。
- > 按 GO 即可调出 PICTURE 菜单。
- > 按 ▲ 或 ▼ 即可在菜单项目间移动。
- > 按 ◀ 或 ▶ 即可调整数值。
- > 按 EXIT 即可保存您的设置直到您关闭电视机位置，或 ...
- > ... 按 GO 即可永久保存您的设置。

对于使用 NTSC 信号的视频源，另外还有第四个可以调整的选项 - Tint (颜色深浅度或细微差别)。

若要暂时删除屏幕上的画面，重复按 LIST 直到在 Beo4 上显示 P.MUTE，然后按 GO。若要还原画面，按任何信号源按钮，例如 TV。

更改音量、低音、高音

通过 SOUND SETUP 菜单调整声音设置。关机后，临时的设置立即取消。通过 SOUND SETUP 菜单调整声音设置。关机后，临时的设置立即取消。



- > 按 TV 即可接通电视。
- > 按 MENU 即可调出 TV SETUP 菜单，另按 ▼ 以便突出显示 OPTIONS。
- > 按 GO 即可调出 OPTIONS 菜单，另按 ▼ 以便突出显示 SOUND。
- > 按 GO 即可调出 SOUND 菜单。
- > 按 ▲ 或 ▼ 即可在菜单项目间移动。
- > 按 ◀ 或 ▶ 即可调整数值或选择某设置。
- > 按 EXIT 即可保存您的设置直到您关闭电视机位置，或 ...
- > ... 按 GO 即可永久保存您的设置。

如果您要连接扬声器或头戴耳机 ...

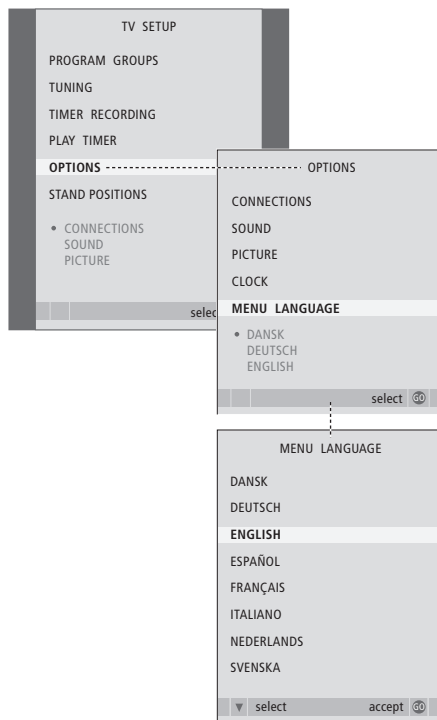
SOUND 菜单的内容取决于您所连接的电视机。如果需要进一步了解此选项，请参阅第 60 页的“屏幕菜单”一章。

如果您在环绕声系统中连接了扬声器，请参阅第 42 页的“扬声器设置 - 环绕声”一章。

第一次设置电视机时所选择的菜单语言可以于日后随时加以更改。

菜单语言选妥之后, 全部菜单和显示信息便以所选的语言出现。

您可以通过 TV SETUP 菜单选择屏幕菜单语言。屏幕上文字会随着您在语言之间移动而变更。



- > 按 TV 即可接通电视。
- > 按 MENU 即可调出 TV SETUP 菜单, 另按 ▼ 以便突出显示 OPTIONS。
- > 按 GO 即可调出 OPTIONS 菜单, 另按 ▼ 以便突出显示 MENU LANGUAGE。
- > 按 GO 即可调出 MENU LANGUAGE 菜单。
- > 使用 ▼ 和 ▲ 移到您要选择的语言上。
- > 按 GO 即可作出您的选择。
- > 按 STOP 可回到上一个菜单或按 EXIT 直接退出全部菜单。

本章为您说明如何摆放与连接您的电视机。同时也为您提供有关插座板的概述。

我们建议您按照下列步骤设置您的电视机：

- 拆卸电视机的包装
- 视察电视机的周围环境
- 如果配备 BeoLab 7 扬声器，现在可以安装并连接
- 将电视机安装在所选择的脚架或墙托架上
- 摆放电视机
- 连接电缆、附加设备以及扬声器

这些步骤会在接下来几页作较详尽的解释。

先进的操作, 3

进一步为您解释如何在日常使用以外享用您的电视机，例如怎样操作下列各种先进的功能：定时播放以及定时待机功能、密码系统、连接的 BeoCord V 8000 录像机等。

调谐和优先选择的设置, 13

说明如何在第一次使用电视机时设置电视机并调谐节目。本章也包含有关设置时间、日期、脚架位置、画面、声音等的信息。

调谐和优先选择的设置, 27

- 摆放、插座和连接, 27
- 相机和头戴耳机的插座, 31
- 插座板, 32
- 连接附加视频设备, 34
- 扬声器设置 - 环绕声, 42

BeoLink 系统, 49

说明如何将音响系统接到您的电视机上并且操作整合的音频/视频系统。说明如何连接链接、操作链接系统以及在链接的房间内设置您的电视机。说明如何为您的系统设置 Beo4。

屏幕菜单, 60

为您介绍各屏幕菜单。

索引, 75

如果需要获得有关如何捆绑和从电视背面延伸出来的电缆的信息，请参阅第 30 页。

如果需要获得进一步有关插座板的信息，请参阅 32-33 页。

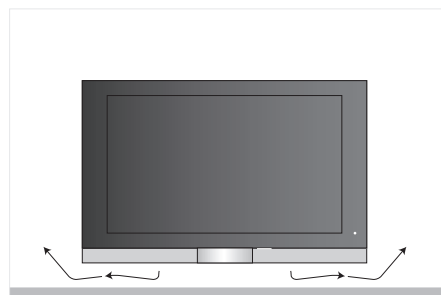
处理您的电视机

切勿在提起电视机的时候抓住前方玻璃。此电视机不可以独立摆放。在您将它安装在脚架或墙托架之前，它需要加以适当的支撑。

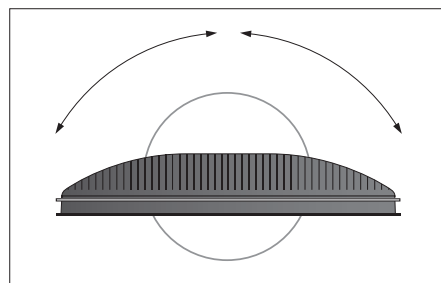
- 避免让电视机暴露于直射阳光或如聚光灯之类的人造灯光之下，这么做会降低机器对遥控接收的敏感性。避免将电视机暴露于直射阳光或如聚光灯之类的人造灯光之下，这么做会降低机器对遥控接收的敏感性。如果屏幕过热，画面会出现黑点。这些黑点会随着电视机的温度恢复正常而消失。
- 确保电视机的设置、摆放及连接都按照本《指南》的指示进行。为避免发生伤及人身的意外，务必只选用 Bang & Olufsen 制造脚架或墙托架。
- 此电视机仅为在不潮湿的室内环境操作而制造。适用于 10-40°C (50-105°F) 的温度范围。
- 切勿在电视机上摆放任何物品。
- 电视机必须摆在平稳的平面。
- 切勿尝试拆开电视机内部。这种工作应该交给合格的技术服务人员。

插座板的位置

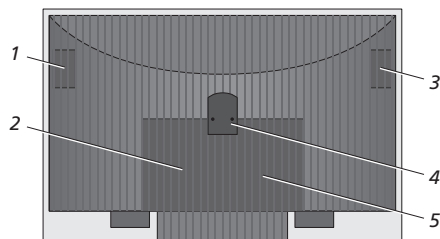
- 1 相机和头戴耳机两种插座的护盖。往内推一次是打开，再推则关闭。
- 2 插座板一的护盖。从下端拉出后提起即可掀起它。
- 3 读卡器的护盖 (DVB-S)。往内推一次是打开，再推则关闭。
- 4 脚架的托架或墙托架。
- 5 插座板二的护盖。从下端拉出后提起即可掀起它。



屏幕下方必须有足够的空间让空气流通。切勿盖住风扇。如果电视机过热，屏幕上会显示警告文字；您必须让电视机进入待机状态，但不是完全关机，让电视机的温度恢复正常。



如果您备有电动脚架或墙托架，您必须确定电视机有足够的空间转动。



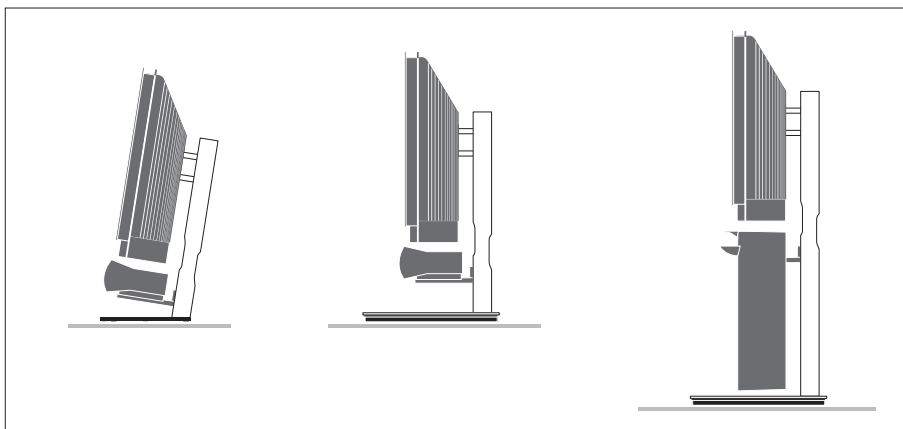
摆放的选择

摆放电视机的选择有许多种，右边为您介绍其中一些方法。欲知详情，请联系 Bang & Olufsen 零售商。

安装在电动脚架或墙托架的电视机仍然可以前后倾斜，某些托架还可使它左右转动。请注意：并非所有类型的脚架都可以通过 Beo4 遥控器转动和倾斜，某些脚架需要靠手转动或倾斜。

当您把电视机装到脚架上或墙托架上时，您可以使用包装材料临时支撑各产品。有助于减轻安装工作。

扬声器和电视机一经安装到脚架上或墙托架上，不可抓住扬声器提起它。



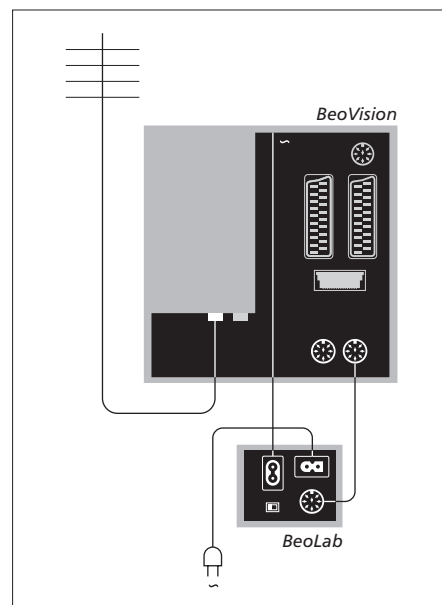
天线和电源连接

完成所有连接之后即可接通电源。屏幕右下方的小红灯会亮起。系统进入待机状态，随时可开始使用。如果您的电视机是独立安装，没有连接任何其它设备，您可以如第 14 页的“第一次设置您的电视机”一章所述调谐节目。

您的电视机的设计使它每当闲着不用的时候便自动进入待机状态模式。因此，为了可以使用遥控操作，您最好不要中断电源。

扬声器只在完全从墙上电源插座卸下后才算已经彻底中断电源。

避免弯曲、扭曲、加压或重击天线的电缆。



所提供的电源线和插头是为电视机设计的。如果您更换插头或者不小心损坏电源线，电视机画面可能会因此而受到负面的影响！

我们建议您电缆在连接插座之前，一律穿过电缆护盖。

留下足够的额外电缆，让电视机可以轻易倾斜或转动，在您使用电缆钳和护盖固定之前，确定额外电缆够长。

连接耳机聆听电视节目或连接相机在电视屏幕上观看照片，或者连接摄录机以便在电视机上观赏家庭电影。

在电视机上观看数字照片

要观看相机的照片，连接相机并开电视机。电视机会自动注册信号，让您可以从电视屏幕观赏静态图片。

如果相机的信号关闭 ...

> 重复按 LIST 以便在 Beo4 上显示 CAMERA，然后按 GO。

为在 Beo4 上显示 CAMERA，您必须事先将它添加到 Beo4 功能列表上。欲知详情，请参阅第 58 页的“设置 Beo4”一章。

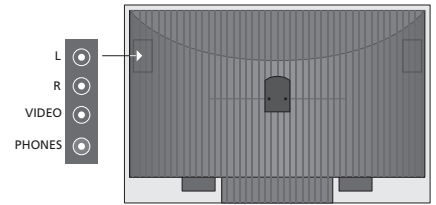
观看并复制来自摄录机的内容

如果您的电视机连接了如 BeoCord V 8000 之类的录像机以及您的摄录机，您即可从摄录机将录像复制到录像带上。

要从摄录机复制录像 ...

> 连接您的摄录机并启动摄录机的播放。电视机会自动注册信号，而您也可以从电视屏幕上看到来自摄录机的映象。

> 按两下 RECORD 即可开始录像。



用于暂时连接的插座

L - R - VIDEO

这些插座适用于连接相机或摄录机：

L - R: 用于音频连接（左右声道）。

VIDEO: 用于视频信号。

如果要经常可以通过 Beo4 上的某个选项，例如 CAMERA，启用这些插座，您必须事先在 CONNECTIONS 菜单上注册已连接的设备。欲知详情，请参阅第 40 页的“注册附加视频设备”一章。

PHONES

您可以将立体声头戴耳机连接到标记 PHONES 的插座。连接头戴耳机后，电视机的扬声器会静音并在卸下头戴耳机后自动解除静音。

电视机的插座板让您可以连接信号输入电缆以及各种附加设备，例如录像机或链接的 Bang & Olufsen 音乐系统。

任何连接到这些插座的设备必须在 CONNECTIONS 菜单上注册，欲知详情，请参阅第 40 页的“注册附加视频设备”一章。

如果需要进一步了解在环绕声系统中连接扬声器的详情，请参阅参考书中第 42 页的“扬声器设置 - 环绕声”一章。

插座板一

LINK TV OUT

用于将视频信号分送到其它房间的天线输出插座。

TV IN

天线输入插座，用于外接天线或有线电视网络。

DVB

用于连接 LNB。只在您的电视机具备可选项 DVB-S 模块的情况下才可以使用。

~

连接电源。

STAND

用于连接电动脚架。

AV 2

21 针插座用于附加视频设备的 AV 连接。

AV 1

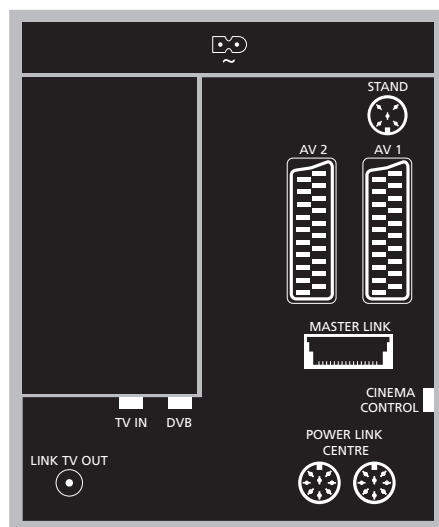
21 针插座用于连接 HDR 1、机顶盒、主解码器或 BeoCord V 8000。您也可以连接其它类型的额外视频设备。

MASTER LINK

用于连接兼容的 Bang & Olufsen 音响系统的插座。此插座还可供 BeoLink 在房屋内分配声音之用。

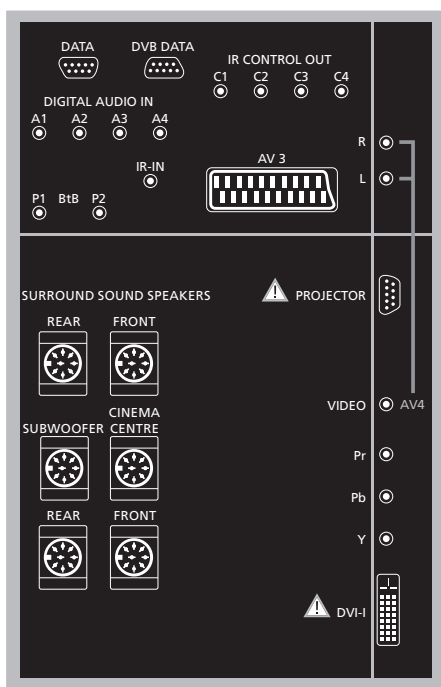
POWER LINK CENTRE

用于连接如 BeoLab 7 之类的中置扬声器。如果需要更多关于连接扬声器的信息，请参阅扬声器的《指南》。



CINEMA CONTROL

如果您的电视机配备可选用的 Cinema Control (影院控制) 功能，您即可通过 Beo4 遥控器控制投影机、灯光、窗帘等。若需要详细信息，请联系 Bang & Olufsen 零售商。



若要连接计算机到电视机 ...

- > 特别注意! 断开计算机、电视以及所有连接到计算机的设备的电源。
- > 使用适用的电缆, 将一端插入计算机上的 DVI 或 VGA 插座, 另一端则插入电视机的 DVI 插座。
- > 若要通过电视机的扬声器收听计算机播放的声音, 使用适用的电缆连接计算机的输出端子和电视机的 R-L 插座。
- > 重新为电视机、计算机以及全部连接到计算机上的设备接通电源。请记住, 您必须按照计算机的安装指示将它插在备有接地的墙上电插座上。

插座板二

DATA

仅适用于酒店的设置。

DVB DATA

限于检修使用。

IR CONTROL OUT (C1 - C4)

适用于发送 IR 控制信号连接到其中一个 AV 插座的外接设备。

DIGITAL AUDIO IN (A1 - A4)

适用于接收来自连接到其中一个 AV 插座的外接设备的数码声音输入。

IR-IN

用于连接与家庭影院设置有的外接红外接收器, 屏幕盖住电视的红外接收器的情况下。

P1 BtB P2

仅适用于酒店的设置。

AV 3

21 针插座用于附加视频设备的 AV 连接。

PROJECTOR

用于为家庭影院系统连接投影机。

FRONT

用于连接环绕声系统的外接前置扬声器的两个插座。

SUBWOOFER

用于连接 BeoLab 2 超重低音扬声器的插座。

CINEMA CENTRE

用于在家庭影院设置中连接外接中置扬声器的插座, 例如在屏幕盖住电视机扬声器的情况下。

REAR

用于连接环绕声系统的外接后置扬声器的两个插座。

AV4

R-L ... 右线和左线的信号。要连接数码音频, 使用其中一个 DIGITAL AUDIO IN 插座 (A1 - A4) 并在 AV4 连接菜单上设置妥当。

VIDEO ... 用于连接视频信号。

Y - Pb - Pr

如果需要连接如高清电视之类的外接视频源, 可以和 AV 插座或数码音频插座一起使用。

DVI-I

用于连接外接计算机。可支持的格式如下: DVI 和 VGA, 60 Hz, 640 × 480, 800 × 600, 1024 × 768, 1280 × 720, 1366 × 768。

DVI-I (仅适合具有高清功能的电视机)

如果需要用于连接模拟或数码视频信号, 可以和 AV 插座或数码音频插座一起使用。可支援的格式如下: DVI 和 VGA, 60 Hz, 640 × 480, 800 × 600, 1024 × 768, 1280 × 720, 1366 × 768 和 480i, 576i, 1080i, 480p, 576p, 720p, 50Hz, 576i, 1080i, 576p 和 720p。

本章为您说明如何连接附加视频设备到电视机上。

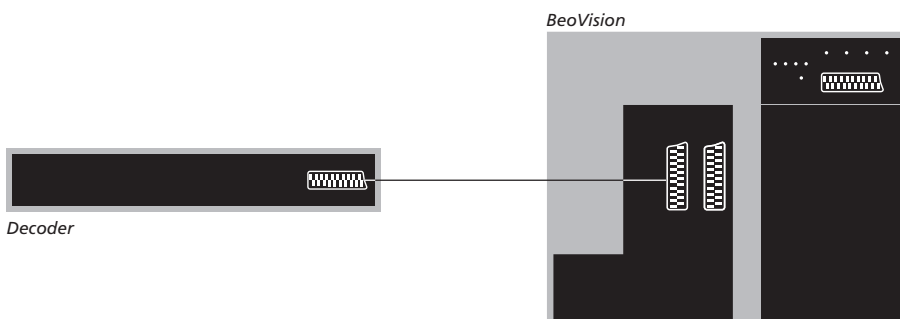
解码器可以通过 AV 插座连接到电视机上。如果您的设置也包括 Bang & Olufsen 录像机，您必须将解码器连接到录像机上。

机顶盒可以接到任何 AV 插座。

如果您连接了 Bang & Olufsen 录像机，您必须将它接到 AV1 插座上，电视机会自动检测此连接。

确定所有连接的设备已在 CONNECTIONS 菜单上注册。欲知详情，请参阅第 40 页的“注册附加视频设备”一章。

连接解码器



连接外接设备之前，断开所有相关系统的主电源。

- > 将外接天线的电缆连接到电视机上标记为 TV IN 的端子上。
- > 将解码器连接到电视机上任何一个 21 针 AV 端子。

如果您要连接一个 RF 解码器，务必要记得将外接天线的电缆接到解码器的输入插座并将信号或电缆转发或转接到电视机的天线插座（标记 TV IN）。

已调谐的节目与解码器的检测

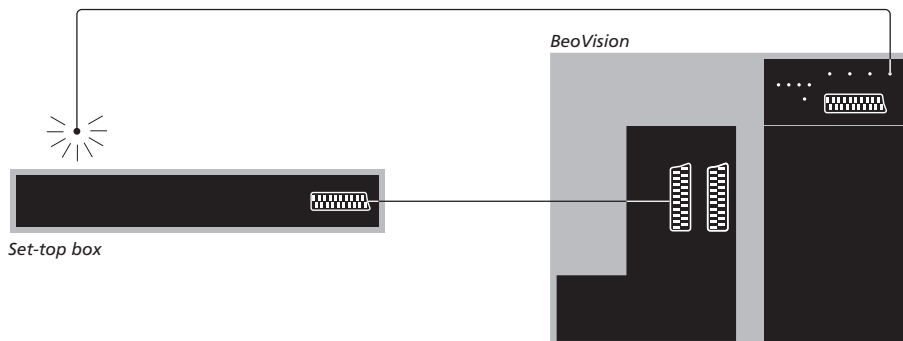
一般情况下，连接妥的解码器会在调谐时自动注册。解码器必须自动检测需要解码的节目。但是，如果事实并非如此，您必须通过 MANUAL TUNING 菜单来调整节目的设置。请参阅第 19 页“编辑已调谐的电视节目”一章中“调整已调谐的电视节目”一节。

连接机顶盒

连接外接设备之前，断开所有相关系统的主电源。

- > 将 21 针 AV 电缆的一端接到机顶盒上。
- > 接着将电缆连接到电视机背面任何一个 21 针的 AV 端子上。
- > 如果您的机顶盒配备了数码音频输出，必须接到 DIGITAL AUDIO IN 插座。
- > 如果您的机顶盒可以输送高清电视频号信号，而您的电视机又具备高清功能，您的机顶盒也可以连接 DVI-I 或 Y-Pb-Pr 插座。
- > 将红外发射器接到电视机的任何一个 IR CONTROL OUT 端子上。
- > 将红外发射器固定在机顶盒的红外接收器上。

为了能够使用随机顶盒所附的遥控器，不要将红外接收器完全覆盖。



自动待机 ...

如果您在 CONNECTIONS 菜单上注册了机顶盒，您也可以选择适用于您的机顶盒机的“**AUTO STANDBY**”时间。这意味着您可选择让机顶盒自动转入待机状态。

选项是：

AFTER 0 MIN ... 机顶盒在您选择另一信号源后立即进入待机状态。

AFTER 30 MIN ... 机顶盒在您选择另一信号源* 达 30 分钟后进入待机状态。

AT TV STANDBY ... 机顶盒在您将电视机设为待机后也进入待机状态。

NEVER ... 机顶盒不会进入待机状态。

FOLLOW TV ... 机顶盒会随您接通电视机而启动，并随电视机进入待机状态而同时切换为待机。

*如果您在 30 分钟期限未到之前将电视机设为待机，机顶盒也会随着进入待机状态。

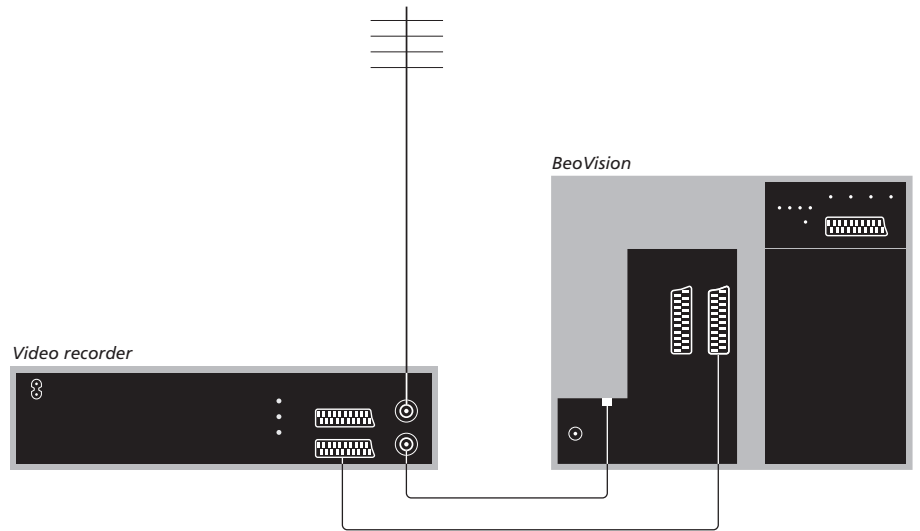
机顶盒必须按照随产品所附文档资料的说明设置。

连接 Bang & Olufsen 录像机

连接外接设备之前，断开所有相关系统的主电源。


- > 将 21 针 AV 电缆的一端接到录像机后面的 AV 插座上。
- > 接着将电缆连接到电视机背面的 AV1 端子上。

如果电视机与录像机之间的连接断开或没接妥，当您企图设置定时录像时，屏幕上便会显示 CONNECTION LOST 的字样。恢复连接后再试。



天线连接

使用外接天线连接（或电缆电视网络连接）以及随录像机所附的天线电缆。

- > 将外部天线的电缆接到录像机背面标记  的信号输入插座。
- > 使用录像机随附的天线电缆使天线信号指向电视机。
- > 将其中一端插入录像机上标记“TV”的插座，另一端则插入电视机插座板上标记“TV IN”的端子。

将机顶盒与 Bang & Olufsen 录像机连接

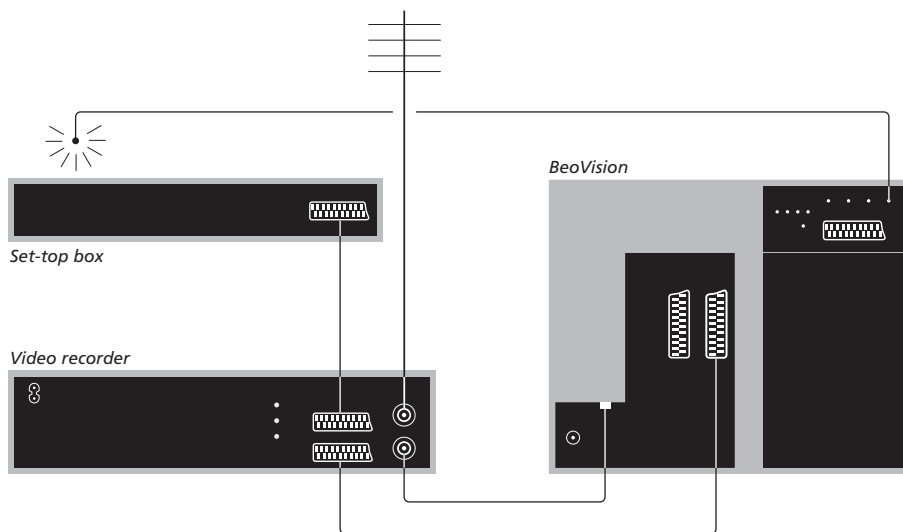
连接外接设备之前，断开所有相关系统的主电源。

- > 将 21 针 AV 电缆的一端接到机顶盒上。
- > 将电缆连接到 Bang & Olufsen 录像机背面的 DECODER 或 AUX 插座。
- > 使用另一 21 针 AV 电缆将录像机连接到电视机上标记 AV1 的插座上。
- > 将红外发射器接到电视机的任何一个 IR OUTPUT 端子上。
- > 将红外发射器固定在机顶盒的红外接收器上。

注意：只有具备 3.1 或更高版本的软件的 BeoCord V 8000 可以如上述方法连接。欲知详情，请联系 Bang & Olufsen 零售商。

您必须将机顶盒连接到录像机上才可以收录机顶盒节目。

若您从机顶盒录制，您不能够同时观看另一个机顶盒节目。



自动待机 ...

如果您在 CONNECTIONS 菜单上注册了机顶盒，您也可以选择适用于您的机顶盒机的“AUTO STANDBY”时间。这意味着您可选择让机顶盒自动转入待机状态。

选项是：

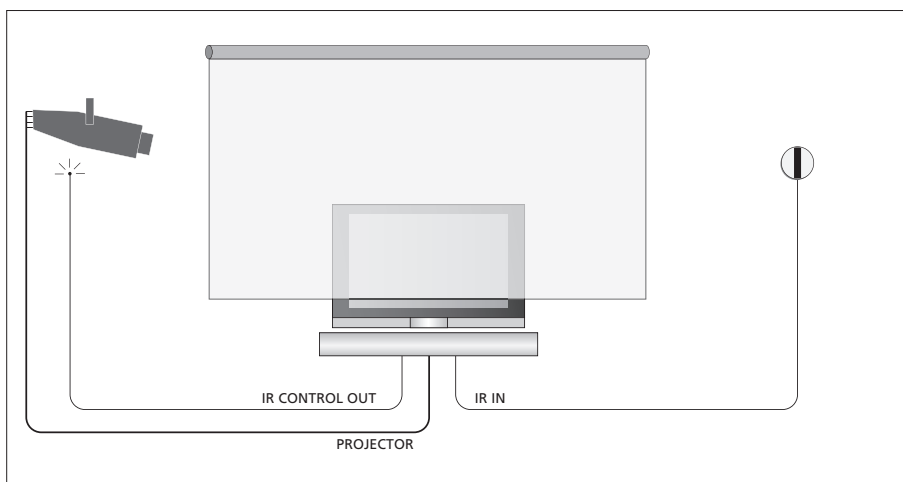
- AFTER 0 MIN ... 机顶盒在您选择另一信号源后立即进入待机状态。
- AFTER 30 MIN ... 机顶盒在您选择另一信号源* 达 30 分钟后进入待机状态。
- AT TV STANDBY ... 机顶盒在您将电视机设为待机后也进入待机状态。
- NEVER ... 机顶盒不会进入待机状态。
- FOLLOW TV ... 机顶盒会随您接通电视机而启动，并随电视机进入待机状态而同时切换为待机。

*如果您在 30 分钟期限未到之前将电视机设为待机，机顶盒也会随着进入待机状态。

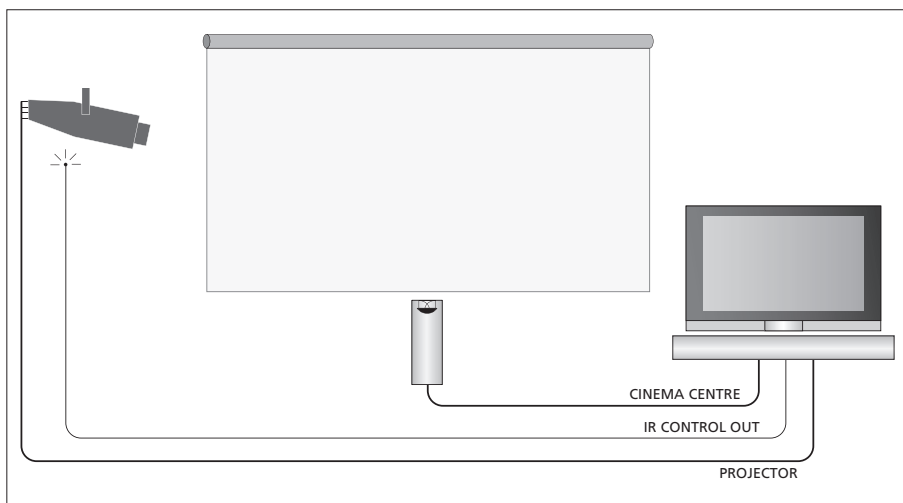
您只需要连接一个大屏幕投影机到电视机上即可以将您的起居室转变成家庭影院。

如果您的电视机配备可选用的 Cinema Control (影院控制) 功能, 您即可通过 Beo4 遥控器操作灯光、窗帘等。欲知详情, 请联系 Bang & Olufsen 零售商。

欲知如何在家庭影院系统中连接扬声器, 请参阅参考书中第 42 页的“扬声器设置 - 环绕声”一章。



如果当电视机位置较低时被大屏幕挡住, 您必须另外连接一个红外接收器来启动电视机的遥控。



您也可以在屏幕前面外接一个中央扬声器以获得最佳的听觉体验。

连接投影机

- > 将低功耗的红外发射器连接到电视机背面的 IR CONTROL OUT 插座之一 (C1-C4), 并且确定将它装在尽量靠近投影机的红外接收器的位置, 确保可以通过 Beo4 遥控器操作投影机。
- > 将投影机连接到电视机上的 PROJECTOR 端子。
- > 完成投影机的设置。

如果需要, 在电视机的 IR IN 插座上接一个红外接收器, 并按照接收器的安装指示将它装妥。

欲知各插座和端子的正确位置, 请参阅第 32 页的“插座板”一章。



- > 按 TV 即可接通电视。
- > 按 MENU 即可调出 TV SETUP 菜单, 另按 ▼ 以便突出显示 OPTIONS。
- > 按 GO 即可调出 OPTIONS 菜单。CONNECTIONS 已经突出显示。
- > 按 GO 即可调出 CONNECTIONS 菜单。
- > 按 ▼ 移到 PROJECTOR 上并按 GO 即可调出 PROJECTOR 菜单。
- > 按 ►► 即可在设置之间切换。若要选择投影机类型, 将该域设置为“SELECT”。
- > 按 ▼ 即可移到 IR SOCKET 上, 另按 ◀◀ 或 ►► 选择投影机所使用的红外插座。
- > 按 GO 即可保存设置, 或 ...
- > ... 按 EXIT 即可退出菜单且不保存。
- > 如果您将“TYPE”设置为“SELECT”, 您会被提示从屏幕列表选择您的投影机。

切换到家庭影院 ...

重复按此即可显示 Beo4 上的 FORMAT 字样

LIST

FORMAT

按此即可在家庭影院模式和普通电视模式之间切换

0

按此即可退出 FORMAT 功能

EXIT

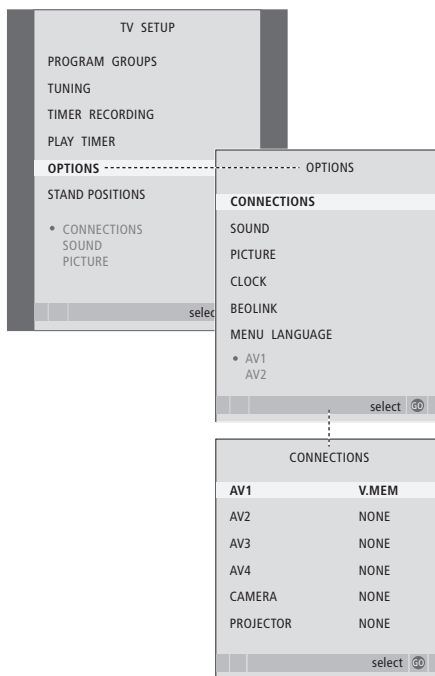
如果您为电视机连接附加的视频设备，您务必在 CONNECTIONS 菜单上注册您的设备。

在您初次设置系统时，电视机会检测到当时已经连接的设备，并且自动在屏幕上显示 CONNECTIONS 菜单。如果您在第一次使用后为电视机连接永久性的设备，您必须在 CONNECTIONS 菜单上注册您的设备。

如果需要知道如何连接附加设备，请参阅第 32 页的“插座板”一章。

连接了什么？

注册连接在电视上的设备允许您使用 Beo4 遥控器来启动这些设备。

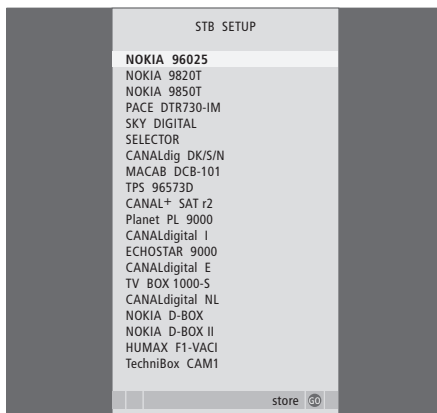


- > 按 TV 即可接通电视。
- > 按 MENU 即可调出 TV SETUP 菜单，另按 ▼ 以便突出显示 OPTIONS。
- > 按 GO 即可调出 OPTIONS 菜单。CONNECTIONS 已经突出显示。
- > 按 GO 即可调出 CONNECTIONS 菜单。
- > 按 ▲ 或 ▼ 即可逐一浏览各组插座：AV1、AV2、AV3、AV4、CAMERA 和 PROJECTOR。
- > 按 GO 以便将已连接的产品注册到突出显示的插座组。
- > 按 ▲ 或 ▼ 在该组内各插座之间移动。
- > 按 ◀ 或 ▶ 即可将已连接的设备注册到突出显示的插座。
- > 按 GO 即可选择另一插座组。
- > 设置完毕之后，按 STOP 即可逐一回到上一个菜单或按 EXIT 直接退出全部菜单。

如果您为您的电视机连接附加视频设备，您必须通知系统您已经做了附加连接，例如连接了数码声音输入、数码视频信号源或红外发射器。

如果您连接了如 BeoCord V 8000 或 HDR 1 之类设备，同时又为此类录像机连接了机顶盒，菜单选项 APPEND SOURCE 出现于 AV1 菜单上，您便需要选择 STB 让您指定连接了什么机顶盒。

如果需要进一步了解 CONNECTIONS 菜单，请参阅第 60 页的“屏幕菜单”一章。



如果您为了某种原因，卸下附加设备并断开电视机的主电源，您可能要在重新连接设备后再次注册设备，即使您没有改变附加设备的设置亦然。

如果您已经连接机顶盒，在您从 CONNECTIONS 菜单选择 STB 后，屏幕上会提示您从屏幕列表选择您的机顶盒。

为您的系统添加四个 Power Link 扬声器和一个 BeoLab 2 超重低音扬声器，您便有一套环绕声系统了。

环绕声设置可以轻易地融入您的起居室。让这些图片协助您决定您最理想的视听位置。您可以在扬声器所创建的范围内获得最佳的听觉体验。

在菜单内输入与各扬声器的距离。

环绕声的设置中的扬声器需要校准。校准即是设置扬声器之间的平衡。要获得进一步的指示，请参阅接下去的几页。

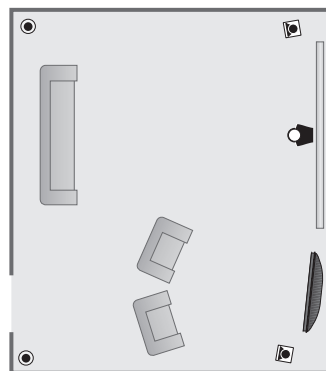
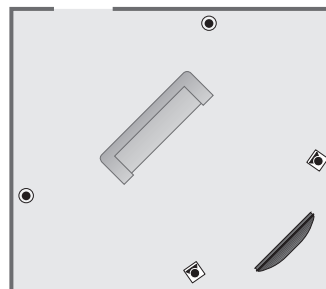
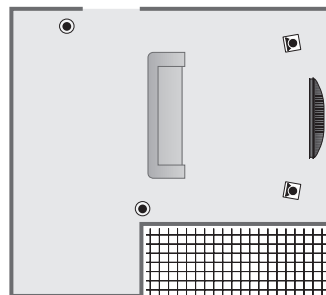
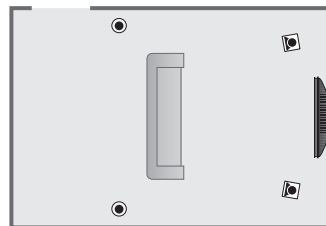
如果需要进一步了解家庭影院以及连接投影机的详情，请参阅第 38 页的“为家庭影院连接投影机”一章。

摆放外接扬声器

右边的四个插图展示如何在环绕声系统中摆放电视和扬声器的例子。

以下是可应用于所有扬声器设置的依据：

- 如果您拥有两对扬声器，您必须选择最强劲的扬声器作为您的前方扬声器。
- 连接之前要先摆妥扬声器。
- 将后置扬声器摆在您最爱的收听位置的后面的两边。
- 不需要强制性地将扬声器放在房间的角落。
- 如果您要连接 BeoLab 2 超重低音扬声器，请参阅超重低音扬声器的《指南》。



连接扬声器

连接 Bang & Olufsen 扬声器和 BeoLab 2 超重

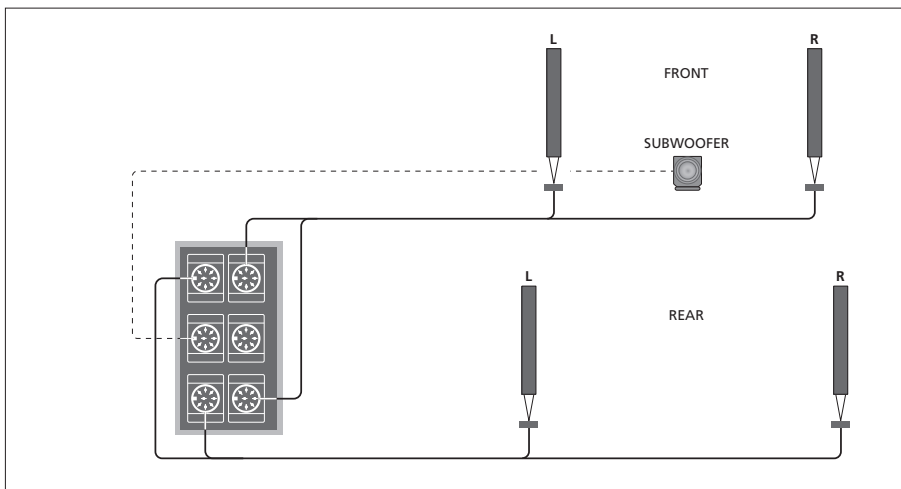
低音扬声器到电视机背面的连接板。扬声器必须是 Bang & Olufsen 的 Power Link 扬声器。

若要连接扬声器 ...

- > 使用扬声器附带的电缆。
- > 将两个前置扬声器连接到标记 FRONT 的插座。
- > 将两个后置的扬声器连接到标记 REAR 的插座。
- > 将低音炮连接到标记 SUBWOOFER 的插座。

您可以使信号在扬声器之间不断流动循环（如扬声器附带的《指南》中所述），或者将扬声器分别接到各自的插座上。较长的电缆和适配器可从 Bang & Olufsen 零售商处购得。

记得设置前后两套扬声器的 L-R-LINE 开关，清楚指定扬声器是属于左 (L) 或右 (R) 声道。左扬声器设置为 L，右扬声器设置为 R。



SPEAKER TYPE	
CENTRE	BEOLAB 7-2
CONFIGURATION	SINGLE
FRONT	BEOLAB 8000
REAR	BEOLAB 8000
SUBWOOFER	YES
EXT. CENTRE	BEOLAB 7-4
CONFIGURATION	SINGLE
store GO	

- > 按 **MENU** 即可调出 TV SETUP 菜单，另按 ▼ 以便突出显示 **OPTIONS**。
- > 按 **GO** 即可调出 **OPTIONS** 菜单，另按 ▼ 以便突出显示 **SOUND**。
- > 按 **GO** 即可调出 **SOUND SETUP** 菜单，另按 ▼ 以便突出显示 **SPEAKER TYPE**。
- > 按 **GO** 即可调出 **SPEAKER TYPE** 菜单。
- > 按 ◀ 或 ▶ 即可显示扬声器类型，另按 ▼ 以便移到下一套扬声器或配置。如果没连接扬声器，选择 **NONE**。
- > 如果您有一套 BeoLab 2 超重低音扬声器，按 ▼ 使光标移到 **SUBWOOFER** 并按 ▶ 将该域改为 **YES**。
- > 按 **GO** 即可保存或按 **EXIT** 以便退出菜单且不保存。

设置扬声器距离

从您最爱的观看位置接通电视。输入您的位置和个别扬声器之间以米计的直线距离。

如果您连接了一个或一对中置扬声器并摆在屏幕面前组成您的家庭影院（如最右边下图中所示的(A)位置），您必须输入您的家庭影院的观赏位置距离。

您不需要为 BeoLab 2 超重低音扬声器输入距离，因为超重低音扬声器对声音影响不大。

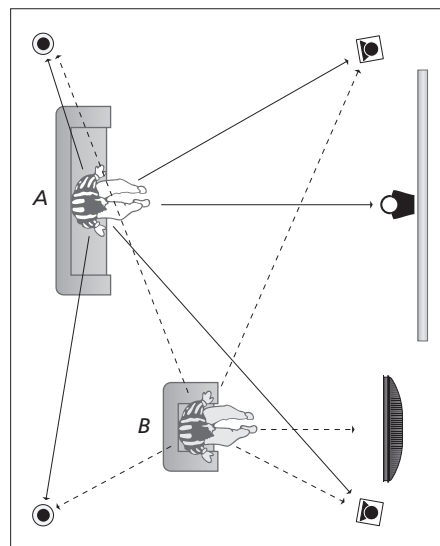
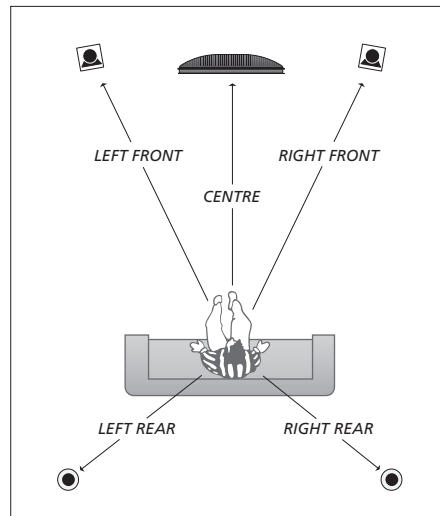
SPEAKER DISTANCE	
CENTRE	1.0 M
LEFT FRONT	1.0 M
RIGHT FRONT	1.0 M
RIGHT REAR	1.0 M
LEFT REAR	1.0 M

store Ⓜ

- > 按 **MENU** 即可调出 TV SETUP 菜单，另按 ▼ 以便突出显示 OPTIONS。
- > 按 **GO** 即可调出 OPTIONS 菜单，另按 ▼ 以便突出显示 SOUND。
- > 按 **GO** 即可调出 SOUND SETUP 菜单，另按 ▼ 以便突出显示 SPEAKER DISTANCE。
- > 按 **GO** 即可调出 SPEAKER DISTANCE 菜单。
- > 按 ▲ 或 ▼ 使光标在扬声器之间移动，另按 ◀ 或 ▶ 选择您的观看位置和个别扬声器之间以米计的约计直线距离。
- > 在您输入约计的扬声器距离后，按 **GO** 即可保存或按 **EXIT** 以便退出菜单且不保存。

若要为家庭影院制作设置 ...

- > 按 **LIST** 直到 **FORMAT** 出现在 Beo4 显示屏上，接着按 **0** 启动家庭影院设置。
- > 重复上述步骤以便输入与您的家庭影院观赏位置之间的适当扬声器距离。



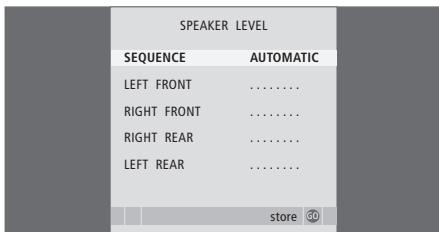
如果您的设置包括两个不同的观赏位置，一个家庭影院设置、一个普通电视观赏设置，您必须输入两套设置。两个需要不同的设置因为扬声器的设置会有差别。

校准音量

在您已将环绕声系统的扬声器接到电视机上之后，您必须完成一次扬声器校准工作。

环绕声系统所连接的扬声器会顺序交替发出校准声音。您的任务是调整所有连接的扬声器的声量，使它匹配发自中置扬声器的声量。您可以选择是否让声音序列自动或手动产生。

您校准扬声器之后，您只需要在设置有所改变的情况下才重新校准扬声器声量，例如，如果您移动一个或多个扬声器。



不需要校准环绕声系统中的超重低音扬声器声音。扬声器经过校准之后，如果您还希望调整超重低音扬声器的声音，请参阅第 46 页的“声音调整”一节。

- > 按 **MENU** 即可调出 TV SETUP 菜单，另按 **▼** 以便突出显示 OPTIONS。
- > 按 **GO** 即可调出 OPTIONS 菜单，另按 **▼** 以便突出显示 SOUND。
- > 按 **GO** 即可调出 SOUND SETUP 菜单，另按 **▼** 以便突出显示 SPEAKER LEVEL。
- > 按 **GO** 即可调出 SPEAKER LEVEL 菜单。SEQUENCE 会突出显示。
- > 按 **◀** 或 **▶** 在 AUTOMATIC 和 MANUAL 之间作出选择。
- > 按 **◀** 或 **▶** 调整扬声器声音以及 **▲** 或 **▼** 移到另一个扬声器。
- > 在您调整了您的环绕声系统的扬声器之后，按 **GO** 以便保存或按 **EXIT** 以便退出菜单且不保存。

若要为家庭影院制作设置 ...

- > 按 **LIST** 直到 **FORMAT** 出现在 Beo4 显示屏上，接着按 **0** 启动家庭影院设置。
- > 重复上述步骤以便输入与您的家庭影院观赏位置之间的适当扬声器距离。

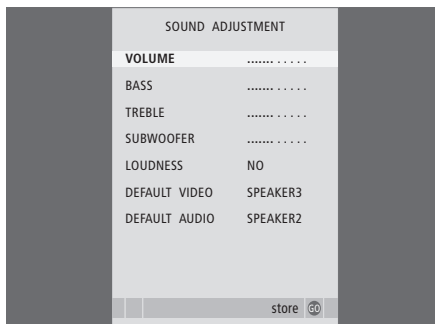
声音调整

声音的出厂设置是中立的数值，适合一般的收听情况。然而，如果您喜欢，您可以按照您个人喜好加以调整。

您可以预设音量、高低音以及连接的 BeoLab 2 超重低音扬声器。

您可以启动或关闭响度功能。响度功能用于补偿人耳对高低频率欠缺敏感性的不足。这些频率在低声量的情况下会有所提升，使低声的音乐显得比较有动感。

此外，您也可以预设两个默认扬声器组合：一个于每次接通系统中某个视频源时使用，另一个于每次接通系统中某个音频源时使用。您还是可以随时随意选用其它扬声器组合，请参阅下一页。



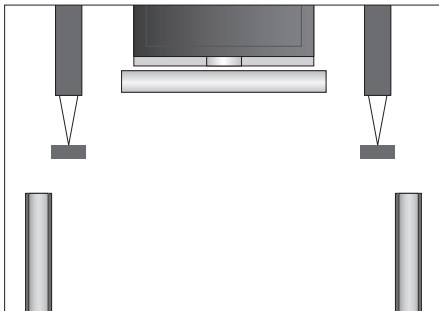
如果连接了头戴耳机，某些功能便不能使用。

- > 按 **MENU** 即可调出 TV SETUP 菜单，另按 **▼** 以便突出显示 **OPTIONS**。
- > 按 **GO** 即可调出 **OPTIONS** 菜单，另按 **▼** 以便突出显示 **SOUND**。
- > 按 **GO** 即可调出 **SOUND SETUP** 菜单，**ADJUSTMENT** 已经突出显示。
- > 按 **GO** 即可调出 **SOUND ADJUSTMENT** 菜单。
- > 按 **▲** 或 **▼** 即可选择需要调整的项目。
- > 按 **◀** 或 **▶** 即可调整数值或选择某设置。
- > 按 **▲** 或 **▼** 即可在菜单项目间移动。
- > 按 **EXIT** 即可保存您的设置，直到您关闭电视机为止。
- > 按 **GO** 即可永久保存您的设置。

选择扬声器组合

在您观看电影或节目时，您可以选择您要接通的扬声器组合，但限于您的系统上具有各种声音模式的情况。

电视机可能会自动接通某扬声器组合。这种情况只在所播的节目或 DVD 含有关于接通多少扬声器的信息时才会出现。您仍然可以随意选择您喜欢使用的扬声器组合。



若要通过 Beo4 选择扬声器组合 ...

- > 重复按 Beo4 上的 LIST，直到 SPEAKER 在 Beo4 显示屏上出现。
- > 按您需要的扬声器组合的编号。所选择的扬声器会自动切入。
- > 如果您要调整您所观看的节目的声音平衡，按 ▲ 或 ▼ 调整外接前后扬声器之间的平衡，并按 ◀ 或 ▶ 调整左右两扬声器的平衡。
- > 按 EXIT 从 Beo4 显示屏删除 SPEAKER 并返回您正在使用的信号源。

扬声器组合

SPEAKER 1 ... 只从中置扬声器发出声音。

SPEAKER 2 ... 来自外接前置扬声器的立体声。

BeoLab 2 超重低音扬声器启动了。

SPEAKER 3 ... 中置扬声器、前置扬声器和

BeoLab 2 超重低音扬声器都启用。

SPEAKER 4 ... 外接的前置与后置扬声器都播放增强式立体声。BeoLab 2 超重低音扬声器启动了。

SPEAKER 5 ... 包括 BeoLab 2 超重低音扬声器在内的所有扬声器播放的环绕声。以环绕声编码的节目适用。

查看当前声音系统的名称

您可以在屏幕上看到声源或节目所用的当前声音系统的名称。但是，您不能够调整或预设声音系统。

- > 按 **MENU** 即可调出 TV SETUP 菜单，另按 ▼ 以便突出显示 OPTIONS。
- > 按 **GO** 即可调出 OPTIONS 菜单，另按 ▼ 以便突出显示 SOUND。
- > 按 **GO** 即可调出 SOUND SETUP 菜单，另按 ▼ 以便突出显示 SOUND SYSTEM。
- > 按 **GO** 即可调出 SOUND SYSTEM 菜单。
- > 按 **EXIT** 退出全部菜单。



所有的 Bang & Olufsen 产品都可以连接到 BeoLink 系统上。让您可以将影像和声音从一个中央信号源传送到屋内所有的房间。

先进的操作, 3

进一步为您解释如何在日常使用以外享用您的电视机, 例如怎样操作下列各种先进的功能: 定时播放以及定时待机功能、密码系统、连接的 BeoCord V 8000 录像机等。

调谐和优先选择的设置, 13

说明如何在第一次使用电视机时设置电视机并调谐节目。本章也包含有关设置时间、日期、脚架位置、画面、声音等的信息。

摆放、插座和连接, 27

说明如何处理和摆设您的电视机以及如何放置插座。说明如何将解码器、机顶盒或 BeoCord V 8000 录像机连接到电视机以及如何注册附加设备。说明如何连接扬声器以及如何将您的电视机改装为环绕声系统或家庭影院, 包括如何选择扬声器组合。

BeoLink 系统, 49

- 连接及操作音响系统, 50
- 使用 BeoLink 系统来分布声音和影像, 52
- 您的电视机在链接房间内, 54
- 两台电视共处一室, 56
- 设置 Beo4, 58

屏幕菜单, 60

为您介绍各屏幕菜单。

索引, 75

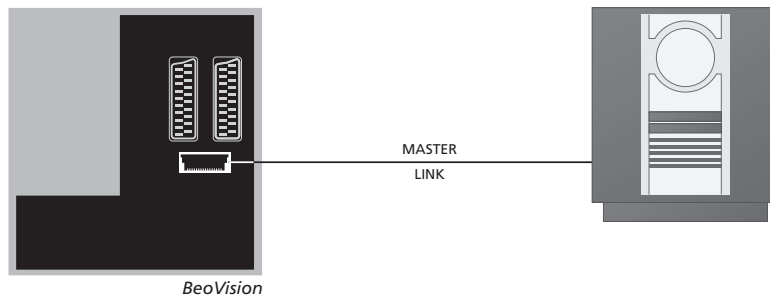
如果您使用 Master Link 电缆将一套兼容的 Bang & Olufsen 音响系统接到电视机上, 您将获得整合音频/视频系统所能带给您的好处。

使用您的电视扬声器在您的音响系统播放 CD, 或者接通电视节目, 将声音送到您的音响系统的扬声器。

您的系统可以跟电视机一块摆放在一个房间内或分开放在两个房间, 即是把包括扬声器在内的音频系统放在一个房间, 电视机则另置一房。

不是所有 Bang & Olufsen 音响系统都支持与电视机的整合。

连接您的音频系统和电视机



使用 BeoLink 电缆连接电视和音响系统上标记为 MASTER LINK 的插座。

选项设置

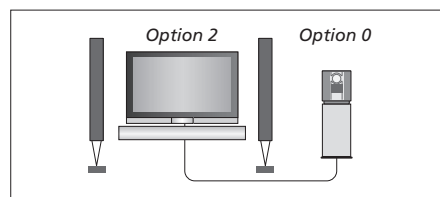
如果您的电视机设在一个 AV 系统中, 您可能需要使用 Beo4 为它设置正确的选项。先将整组系统改设为待机状态。

电视机的选项设置

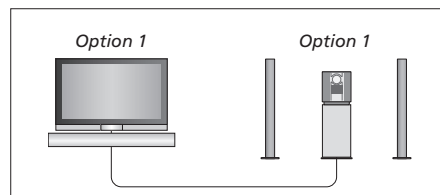
- > 在按住 Beo4 上的 **•** 钮的同时, 按 LIST。
- > 同时放开两个按钮。
- > 重复按 LIST 显示 Beo4 上的 OPTION? 并按 GO。
- > 重复按 LIST 以便显示 Beo4 上的 V.OPT, 然后键入所需的数字 (1, 2 或 4)。

音响系统的选项设置

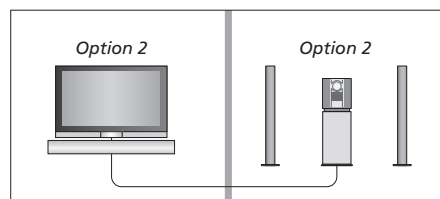
- > 在按住 Beo4 上的 **•** 钮的同时, 按 LIST。
- > 同时放开两个按钮。
- > 重复按 LIST 显示 Beo4 上的 OPTION? 并按 GO。
- > 重复按 LIST 以便显示 Beo4 上的 A.OPT, 然后键入所需的数字 (0, 1, 2, 5 或 6)。



电视机和音响系统同设置在一个房间内, 所有扬声器都和电视机连接。



您可以选择将电视机 (无论有无附加扬声器) 跟音响系统 (连带一套扬声器) 设置在一个房间内。



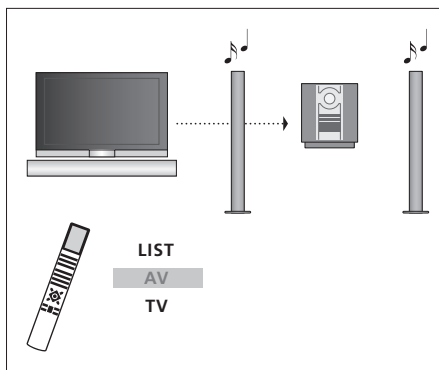
您可以选择将音频系统和电视机 (无论有无附加扬声器) 分别设置在两个房间内。

使用整合的影音系统

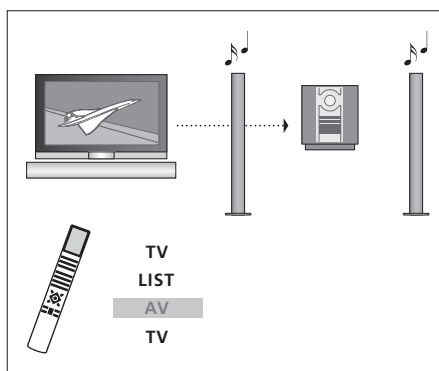
如果您将音响系统和电视机整合，您可以选择当前的视频或音频节目的扬声器组合，并且在音响系统上录下视频节目的声音。

视频的录音

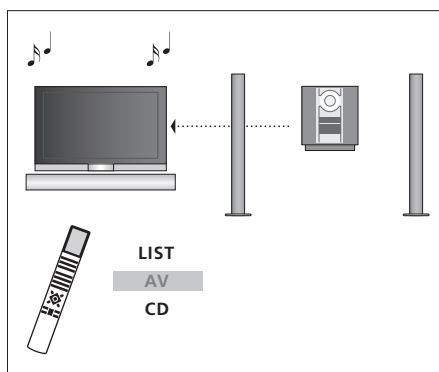
如果您通过您的 Bang & Olufsen 音响系统的扬声器收听电视的声音，而您的音响系统又具备录音机，您可以在音频录音机上录下电视机的声音。要获得有关音响系统的信息，请参阅该系统的《指南》。



要在不打开屏幕的情况下通过您的音响系统的扬声器收听电视的声音，必须重复按 LIST 以便在 Beo4 上显示 AV*，然后按个如 TV 之类的信号源钮。



要在屏幕打开的情况下通过您的音响系统的扬声器收听电视的声音，必须按 TV 并重复按 LIST 以便显示 AV*，然后再按 TV。



要通过电视机的扬声器收听音响声音，重复按 LIST 直到显示 Beo4 上的 AV*，接着按音响源按钮之一，例如 CD。

*为在 Beo4 上显示 AV，您必须事先将它添加到 Beo4 功能列表上。欲知详情，请参阅第 58 页的“设置 Beo4”一章。

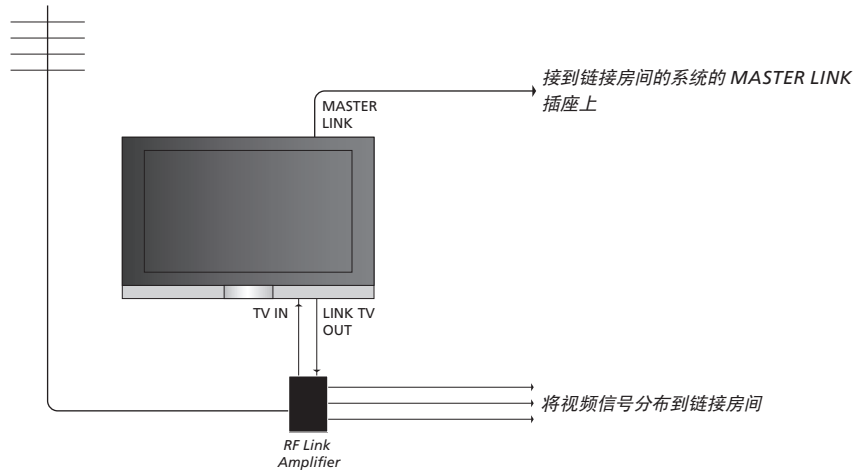
BeoLink 系统让您可以将视像和声音分发到屋内所有的房间。

例如, 您可以将摆在起居室内的电视连接到放在另一间房的视频系统或扬声器, 让您可以随意“移动”影像或声音到任何房间。

如果您安装了一套 BeoLink 分发系统, 您可以选择使用在主要房间, 例如起居室内的电视, 或者是其它与系统连接的房间, 例如书房或睡房。

在某些情况下, 可能需要输入调节器的设置。

链接连接



主房间系统和所连接房间的系统必须使用 Master Link 电缆:

- > 将 Master Link 的电缆连接到电视机上标记为 MASTER LINK 的插座。
- > 如果您也要分发视频信号, 在电视机上标记 LINK TV OUT 的插座插一根普通的天线。接着将天线电缆接到 RF Link Amplifier 上, 另将 Master Link 电缆拉到链接房间。按照链接房间的设备附带的指示完成此过程。

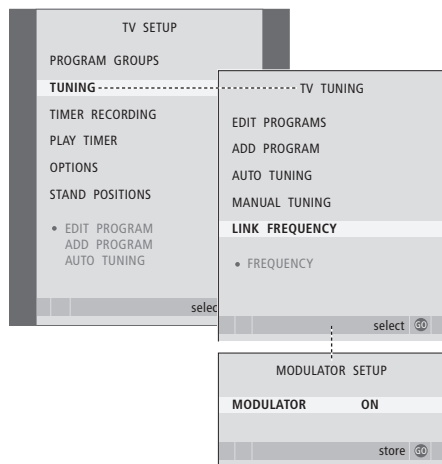
如果音响系统已接到 Master Link 插座而您又想连接其它设备, Master Link 电缆必须一分为二通过特备的分线盒, 与链接房间的电缆衔接。向您的 Bang & Olufsen 零售商求助。

数码音频和视频信号不可以从主房间的电视机分布到链接房间内的系统。

注意! 在主房间的电视上创建的分组不可通过所连接房间内的电视使用。

系统调节器

如果您的链接房间安装了音响系统，例如 BeoLink Active/Passive，而您又选择在同一个房间内装置不能链接的电视机，您必须将系统调节器设置为 ON。出厂设置是 OFF，因为这是使用可链接的 Bang & Olufsen 电视机所需要的设置。

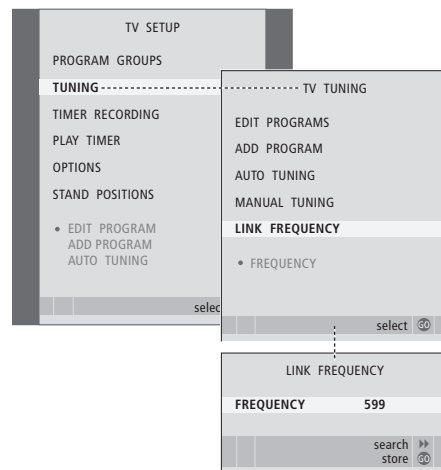


若要启动系统调节器 ...

- > 按 TV 即可接通电视。
- > 按 MENU 即可调出 TV SETUP 菜单，另按 ▼ 则可突出显示 TUNING。
- > 按 GO 即可调出 TV TUNING 菜单，另按 ▼ 以便突出显示 LINK FREQUENCY。
- > 按两下 ◀ 接着按 GO。MODULATOR SETUP 菜单出现。
- > 按 ◀ 或 ▶ 即可显示 ON。
- > 按 GO 即可保存设置，或 ...
- > ... 按 EXIT 以便退出全部菜单且不保存。

链接频率

举个例子，如果您所在区域的一个电视节目采用的频率如同 BeoLink 系统的出厂设置，定为 599 MHz，您必须将您的系统调节器调到不占用的频率。在您改变主系统房间的链接频率时，务必要确定链接房间的系统也采用相应的链接频率。



若要更改链接频率 ...

- > 按 TV 即可接通电视。
- > 按 MENU 即可调出 TV SETUP 菜单，另按 ▼ 则可突出显示 TUNING。
- > 按 GO 即可调出 TV TUNING 菜单，另按 ▼ 以便突出显示 LINK FREQUENCY。
- > 按 GO 即可调出 LINK FREQUENCY 菜单。FREQUENCY 已经突出显示。
- > 按 ◀ 或 ▶ 寻找未经使用的频率。
- > 按 GO 即可保存设置，或 ...
- > ... 按 EXIT 以便退出全部菜单且不保存。

如果您在家中安装了 BeoLink 并且选择将电视放在链接的房间内,您可以通过该电视机操作所有连接的系统。

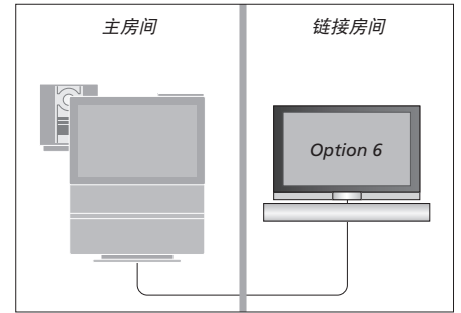
您必须按照以下所述的步骤连接在链接房间使用的电视机:

- 1 给链接房间内的电视接通电视机
- 2 使用 Beo4 遥控器将链接房间内的电视调到选项 6*
- 3 断开链接房间内的电视的电源
- 4 完成必需的连接
- 5 给链接房间内的电视重新接通电源。

选项设置

若要整套系统操作正常,链接房间内的电视必须在与主房间的系统连接之前设置正确的选项!

- > 在按住 • 钮的同时,按 LIST。
- > 同时放开两个按钮。
- > 重复按 LIST 显示 Beo4 上的 OPTION? 并按 GO。
- > 重复按 LIST 以便显示 Beo4 上的 V.OPT, 然后按 6*。



*如果连接电视机的链接房间已经连接了其他链接系统,例如扬声器,您必须将电视机改设为选项 5。

链接房间的操作

您可以在链接房间使用 Beo4 遥控器操作全组连接的系统。

只可使用其中一个房间的信号源 ...

按代表您决定使用的信号源的按钮

RADIO

如常操作所选择的信号源

使用主房间的源 – 两间房间具备同类型的信号源 ...

重复按 Beo4, 直到 LINK* 在 Beo4 显示屏上出现

LIST

LINK

按代表您决定使用的信号源的按钮

TV

如常操作信号源

使用主房间的源 – 两间房间具备同类型的信号源 ...

按代表您决定使用的信号源的按钮

TV

如常操作信号源

在链接房间收听立体声 ...

一般从主房间内的视频源 (例如机顶盒) 发送到链接房间的声音是单声道的。但是, 您仍然可以选择立体声:

按此以接通电视

TV

重复按 Beo4, 直到 AV* 在 Beo4 显示屏上出现

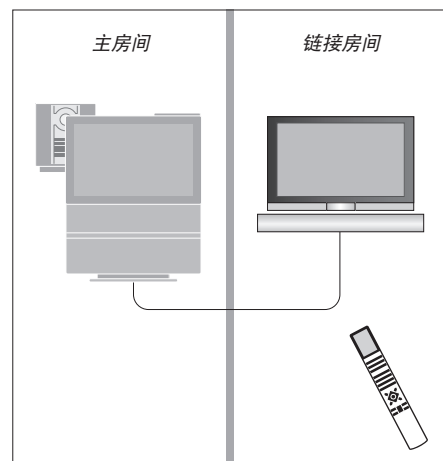
LIST

AV

按此以启动与主房间系统连接的源, 例如机顶盒

DTV

使用此功能时, 您不能从主房间内的其它源发送信号到其它链接房间系统。



*为在 Beo4 上显示 LINK 和 AV, 您必须事先将它添加到 Beo4 功能列表上。欲知详情, 请参阅第 58 页的“设置 Beo4”一章。

如果您将 BeoVision 7 放在已经安装了一台 Bang & Olufsen 电视机的房间，而这两台电视又双双可以同时接收您的 Beo4 所发出的指令，您便需要更改 BeoVision 7 的选项设置。这样可以避免同时启动两台电视。

两台电视机共用一个遥控器

若要您的电视机操作正常，必须为电视机设置正确的选项：

在 Option 4 内设置电视机 ...

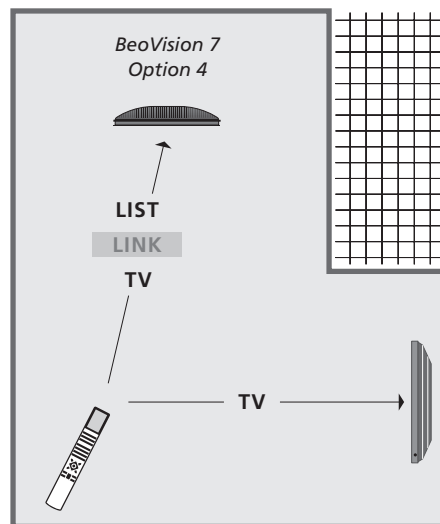
- > 在按住 Beo4 上的 ● 钮的同时，按 LIST。
- > 同时放开两个按钮。
- > 重复按 LIST 显示 Beo4 上的 OPTION? 并按 GO。
- > 重复按 LIST 以便显示 Beo4 上的 V.OPT，然后按 4。

在 Option 4 内操作您的电视机 ...

在一般情况下，您只需要按一下 Beo4 上有关的信号源按钮（例如 TV）即可以启动该信号源。但是，在设置为 Option 4 的情况下，您必须遵循下列步骤：

- > 重复按 LIST 直到 LINK* 在 Beo4 显示屏上出现。
- > 按信号源钮之一，例如 TV。

*为在 Beo4 上显示 LINK，您必须事先将它添加到 Beo4 功能列表上。欲知详情，请参阅第 58 页的“设置 Beo4”一章。



如果要使用电视机上的文字电视广播，您必须设置为 Option 4 并且将 Beo4 设置为“VIDEO 3”。但是，这么做会导致 Beo4 的功能受到限制，比设置其它选项所能用上的少。欲知详情，请参阅第 58 页的“设置 Beo4”一章。

设置 Beo4

Beo4 上的按钮让您可以直接遥控多项电视机功能, 如果使用 Beo4 的显示屏, 您可以访问更多的功能。

每当在 Beo4 上显示一个信号源 (TV、RADIO 等), 您可以按 LIST 钮调出附加功能菜单帮助您操作该源, 就如调出一批附加按钮。您也可以接通连接到您的电视机上的附加设备。

您可以根据您的电视机的需要设置您的新 Beo4, 并且更改附加功能出现的顺序。

请注意, Beo4 内置有所有 Bang & Olufsen 附加视频和音频功能的列表, 但只有电视机所支持的功能可以使用, 其余的即使出现在 Beo4 显示屏上也不能用。

设置 Beo4

出厂时的 Beo4 已经设置为用于 BeoVision 7。但是, 如果您购买新的 Beo4, 您也可以设置为用于您的电视机。

按住待机状态钮

•

按此以便使用 Beo4 设置功能

LIST

同时放开两个按钮。ADD? 出现在显示屏上

ADD?

重复按此显示 Beo4 上的 CONFIG?

LIST

CONFIG?

按此以选择配置的类型

GO

重复按此显示 Beo4 上的 VIDEO?

LIST

VIDEO?

按此以读取视频配置

GO

重复按此显示 Beo4* 上的 VIDEO 4

LIST

VIDEO 4

按此以便保存配置

GO

STORED 出现, 表示配置已经保存。自动退出 Beo4 设置功能

STORED

*如果您为电视机设置了选项 4, 选择“VIDEO 3”。

添加附加的“按钮”

在您添加新功能到 Beo4 列表后, 您可以在 Beo4 显示屏调出新“按钮”。

按住待机状态钮

•

按此以便使用 Beo4 设置功能

LIST

同时放开两个按钮。ADD? 出现在显示屏上

ADD?

按此以调出可添加的“按钮”列表。首个出现在显示屏上的“按钮”会不断的闪现

GO

按此以便在附加“按钮”列表上前、后移动

▲

▼

按此即可添加“按钮”并将它放在预设位置上或作为列表上第一个“按钮”, 或 ...

GO

... 按此以便将“按钮”插入列表中一个特定位置

1-9

ADDED 出现, 表示“按钮”已经添加。自动退出 Beo4 设置功能

ADDED

移动附加的“按钮”

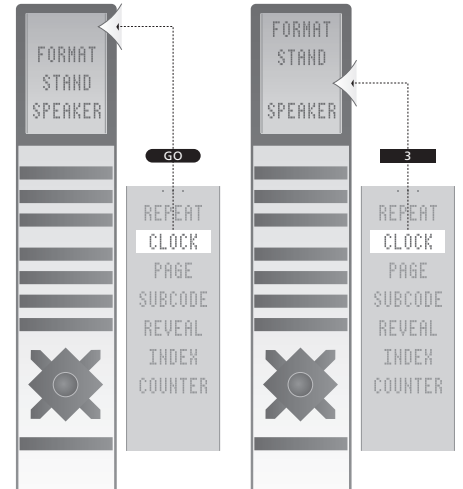
您可以通过按 LIST 重新安排附加“按钮”的排列顺序。

按住待机状态按钮	•
按此以便使用 Beo4 设置功能	LIST
同时放开两个按钮。ADD? 出现在显示屏上	ADD?
重复按此显示 Beo4 上的 MOVE?	LIST MOVE?
按此即可调出附加“按钮”列表。第一个“按钮”出现在显示屏上	GO
按此以便在附加“按钮”列表上前后移动	▲ ▼
按此即可移动所显示的“按钮”并将它作为列表上第一个“按钮”，或 ...	GO
... 按此即可将“按钮”移到列表中的指定位置	1 - 9
MOVED 出现，表示“按钮”已经移动。自动退出 Beo4 设置功能	MOVED

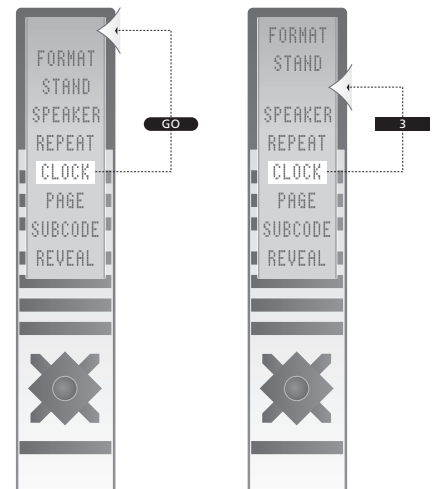
删除附加的“按钮”

您可以通过按 LIST 删除任何可用的附加“按钮”。

按住待机状态按钮	•
按此以便使用 Beo4 设置功能	LIST
同时放开两个按钮。ADD? 出现在显示屏上	ADD?
重复按此显示 Beo4 上的 REMOVE?	LIST REMOVE?
按此即可调出附加“按钮”列表。第一个“按钮”出现在显示屏上	GO
按此以便在附加“按钮”列表上前后移动	▲ ▼
按此以便删除所显示的“按钮”	GO
REMOVED 出现，表示“按钮”已经删除。自动退出 Beo4 设置功能	REMOVED



添加附加的“按钮”到 Beo4，可以放在列表第一位或某指定位置。

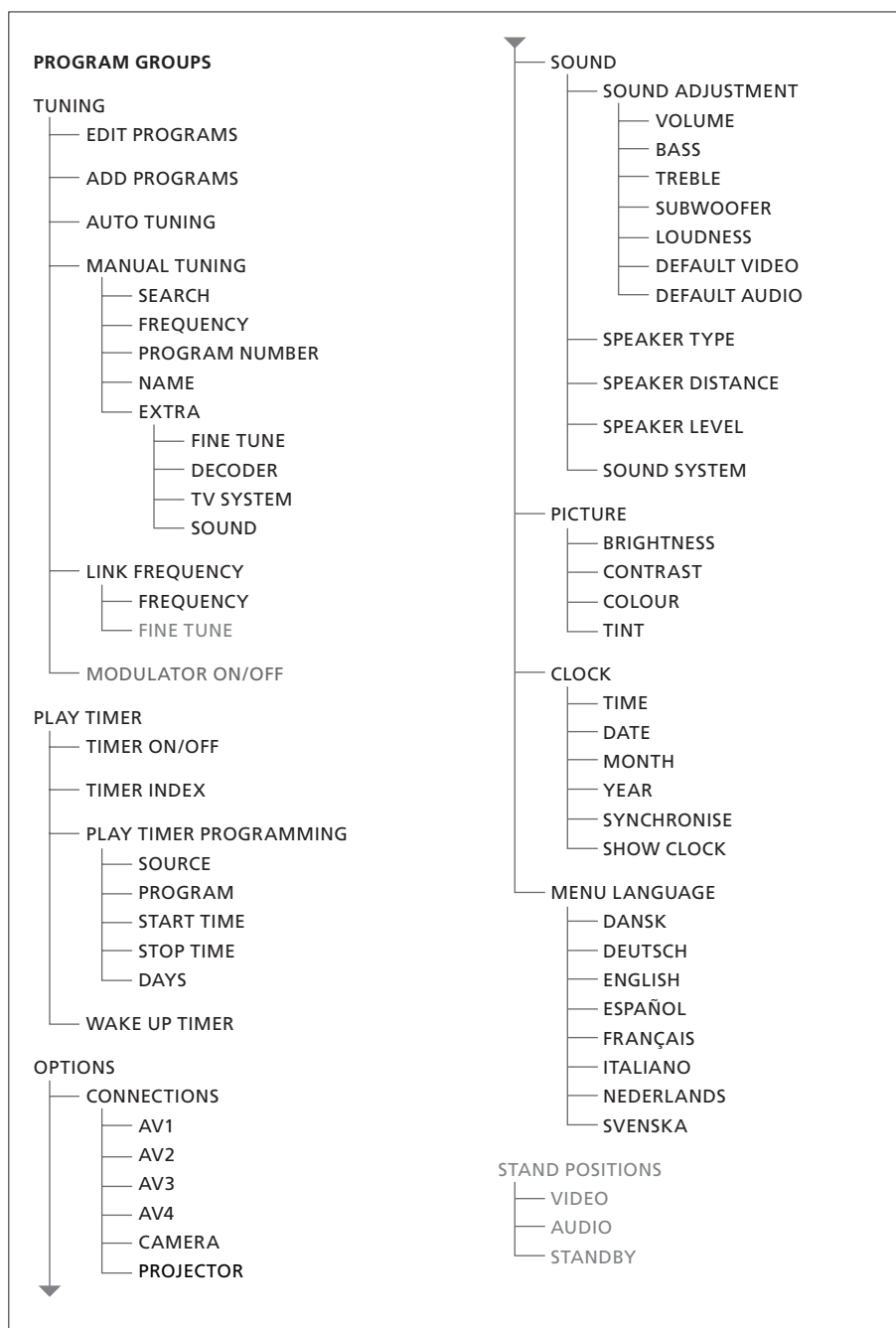


将“按钮”移到列表第一位或某指定位置。

为了让您可以清楚看到屏幕菜单包含些什么功能，本章为您提供整个菜单系统的结构。

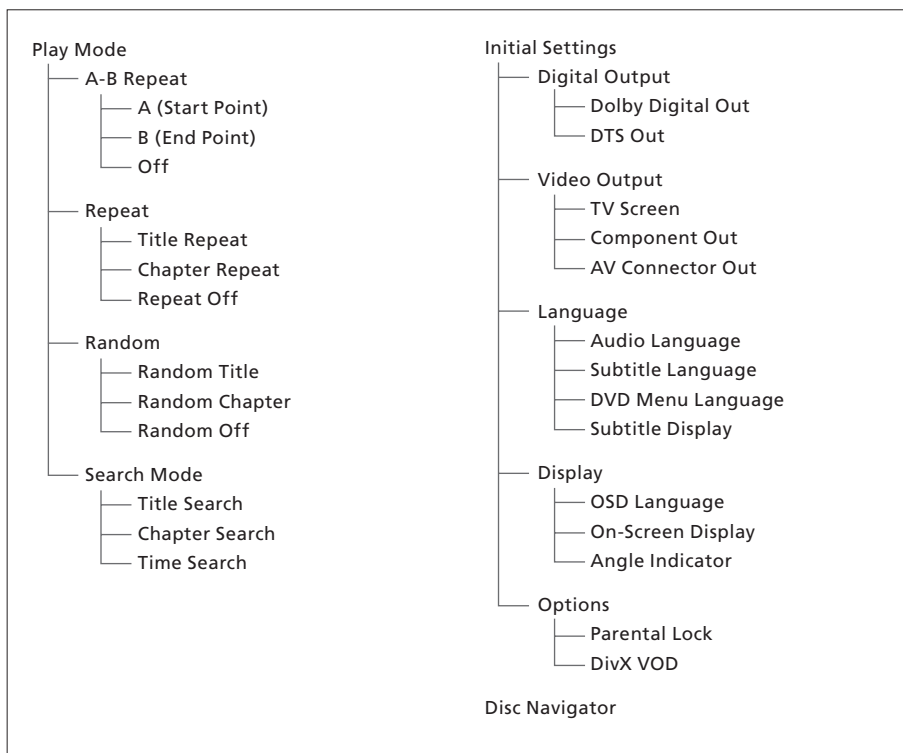
本章也为您提供有关各菜单的详细资料，这些菜单皆备有多项设置和调整选项。

选择 DVD 后所显示的菜单载于下一页。



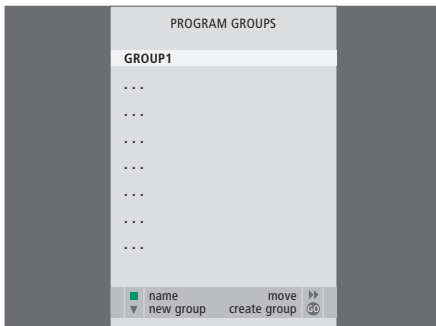
电视机的扩展屏幕菜单系统菜单项目是否呈现淡灰色取决于系统有无提供有关的可选用的选项。

按 Beo4 上的 MENU 即可使用其主菜单。



DVD 播放机的扩展屏幕菜单。

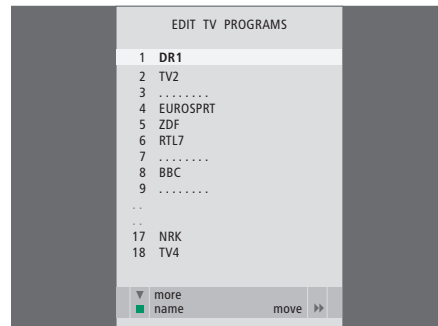
按 DVD 后按黄色按钮，然后按 Beo4 上的 3 即可使用菜单系统。



PROGRAM GROUPS 菜单上有什么 ...

您可以创建节目组，给它命名并复制个别的电视节目到组内。

如果需要进一步了解此选择，请参阅《指南》中第 14 页的“使用分组”一章。



EDIT TV PROGRAMS 菜单上有什么 ...

在 EDIT TV PROGRAMS 菜单出现于屏幕上后，您有几个选择：您可以移动电视节目，更改这些节目在 TV 列表上的显示顺序。您可以删除不要的电视节目，给所有节目命名或重新命名。

如果需要进一步了解此选择，请参阅第 16 页的“编辑已调谐的电视节目”一章。



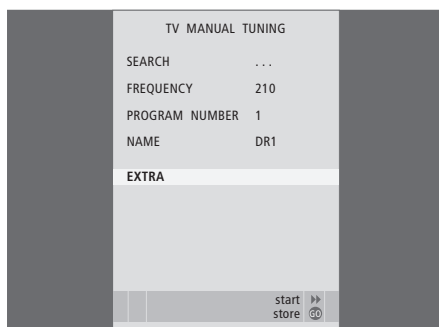
ADD TV PROGRAM 菜单上有什么 ...

添加电视节目功能是自动的。完成调谐附加的节目后，EDIT TV PROGRAMS 菜单会自动出现。



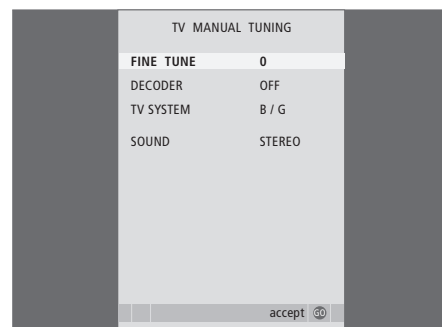
AUTO TUNING 菜单上有什么 ...

AUTO TUNING 功能是自动的。完成调谐全部的节目后，屏幕上会出现 EDIT PROGRAMS 菜单。



TV MANUAL TUNING 菜单上有什么 ...

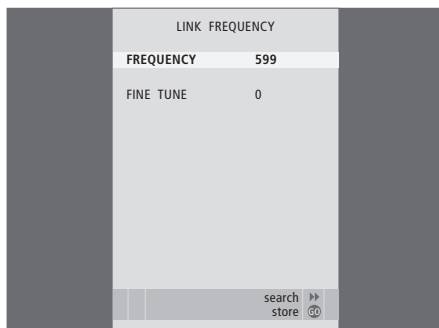
SEARCH ... 开始搜索调谐。
 FREQUENCY ... 选择可以使用的频率。
 PROGRAM NUMBER ... 保存或更改节目编号。
 您可以保存 99 个节目。
 NAME ... 访问命名菜单并为所选的节目命名。
 EXTRA ... 访问附加的 TV MANUAL TUNING 菜单。



附加的 TV MANUAL TUNING 菜单上有什么 ...

FINE TUNE ... 细调节目或已调谐的节目的频率。可以细调的频率范围是 -8 至 +8。
 (DECODER) ... 接收编码的节目需要使用解码器。一般的解码器可以在调谐时自动检测，但您也可以透过菜单选项作出选择。为 DECODER 设置下列选项之一：ON（解码器打开）或 OFF（解码器关闭）。
 (TV SYSTEM) ... 电视广播系统 - 此选项只供某些电视机使用，因为此类电视机一般自动选择电视广播系统。
 SOUND（单声、立体或语言）... 可能有多种声音供不同的节目使用，如单声、立体或不同的语言。在有关的节目或频率上选择选项 MONO（FM/NICAM 单声）、STEREO（NICAM/A2 立体声）、MONO1（单声语言 1）、MONO2（单声语言 2）、MONO3（单声语言 3）或 STEREO2（立体声语言 2）。

即使您保存某种声音/语言，您可以在观看电视节目时随意从多种类型的声音/语言作出选择。欲知详情，请参阅《指南》第 10 页的“环绕声和家庭影院”一章。



LINK FREQUENCY 菜单上有什么 ...

FREQUENCY ... 指链接传送所用的频率。

FINE TUNE ... 用于细调链接频率。(只在您的电视机是设置在链接房间内使用才会出现)。



MODULATOR SETUP 菜单上有什么 ...

MODULATOR ... 指调节器是否自动启动。
选项是 ON 或 OFF。



TV RECORD 菜单上有什么 ...

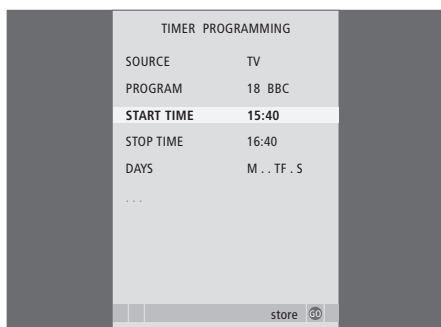
NOW ... 使用此选项可以进行即时录像。或按两次
RECORD 以便执行一次即时录像。

TELETEXT ... 使用此选项可以通过文字电视广播设置
置定时录制。

RECORD LIST ... 使用此选项可以检查或删除
录制。

MENU ... 使用此选项可以通过录制菜单设置定时
录制。

此菜单只在您的电视机连接了 BeoCord V 8000 或
HDR 1 的情况下才可以使用。



TIMER PROGRAMMING 菜单上有什么 ...

SOURCE

视您的选项为何, SOURCE 会指出应该关闭或接通某个信号源。可用的选择包括:

TV ... 接通电视。

(GROUPS) ... 如果您在输入计时器设置之前创建节目组并选择一组为您的来源, 您可以选择其中一个节目为您的定时播放功能的来源。

STB (DTV) ... 接通连接的机顶盒。

STB (V.AUX) ... 接通连接的机顶盒。

V.MEM ... 接通已连接的 HDR 1 或录像机。

DVD ... 接通 DVD 机。

CD ... 接通连接的 CD 播放机。

N. MUSIC, N. RADIO ... 用于访问保存在计算机上或互联网收音机网站的音乐文件。如果需要进一步了解各种信号源, 请与 Bang & Olufsen 零售商联系。

A.MEM ... 接通连接的录音机。

RADIO ... 接通连接的收音机。

STANDBY ... 关闭电视机。如果您的电视机连接了其它兼容的视频或音频系统, 这些连接的系统也会关闭。

PROGRAM (Program number) ... 来源一旦选好, 选择您需要的节目编号。

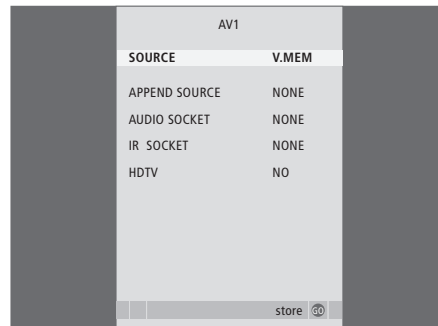
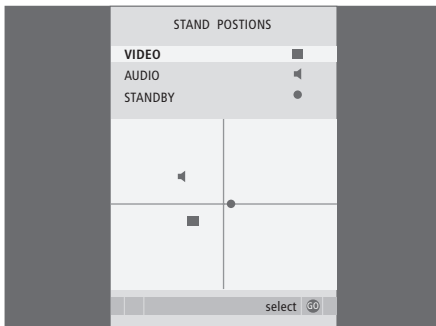
START TIME and STOP TIME ... 输入您要求系统开始或停止播放的时间。如果您将 Timer 的信号源设置为 STANDBY, 您只能输入停止的时间。

DAYS ... 选择您要 Timer 开始执行的周日。所有周日都会显示 - 从代表星期一的 M 开始。

您只能使用一个存在于您的设置中的信号源, 例如 A.MEM。

TIMER ON/OFF 菜单上有什么 ...

选择 ON 让电视机参与定时播放或定时关机的设置, 选择 OFF 则不包括电视机在此功能之内。



STAND POSITIONS 菜单上有什么 ...

VIDEO ... 选择您要求电视机在接通某音频源之后转向的位置。

AUDIO ... 选择您要求电视机在接通某音频源之后转向的位置*。

STANDBY ... 选择您要求电视机在关机之后转向的位置。

*仅限于没有为电视机连接外接扬声器的情况。

此菜单只在您的电视机具备可选项电动脚架的情况下才可以使用。

AV1 菜单上有什么 ...

SOURCE ... 选择连接到 AV1 插座的信号源。可用的选择包括：

NONE ... 如果没有连接任何设备。

V.MEM ... 已连接的 HDR 1 或录像机。

DVD2 ... 用于已连接的 DVD 播放机或录像机。

STB (DTV) ... 用于已连接的机顶盒（注册为 DTV）。

STB (V.AUX) ... 用于已连接的机顶盒（注册为 V.AUX）。

PC ... 已连接的计算机。

APPEND SOURCE ... 如果您连接了 BeoCord V 8000 或 HDR 1, 而您又为这些产品连接附加视频设备必须在这里注册。可用的选择包括：

STB (DTV) ... 用于机顶盒（注册为 DTV）。

STB (V.AUX) ... 用于机顶盒（注册为 V.AUX）。

DVD2 ... 用于 DVD 播放机或录像机。

DECODER ... 用于已连接的解码器。

NONE ... 如果没有连接任何设备

AUDIO SOCKET ... 选择已连接的信号源的音频插座。可用的选择包括：A1、A2、A3、A4 或 NONE。

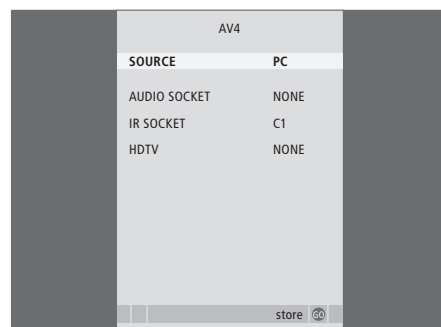
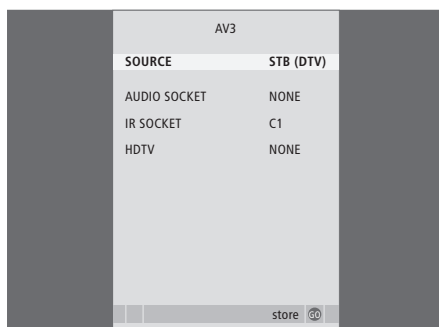
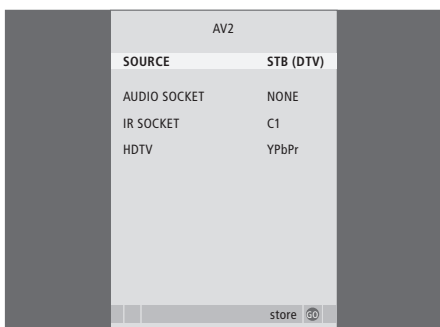
IR SOCKET ... 选择已连接的信号源的 IR OUT 插座。可用的选择包括：C1、C2、C3、C4 或 NONE。

HDTV ... 如果这个 AV 插座所连接的信号源可以放送 HDTV, 您必须指定用于 HDTV 的插座, 选择是：YPbPr 或 NO。

如果您的电视机已经连接高清设备, 一些视频功能会受影响:

- 第 8 页所述的 Set-top Box Controller 菜单不会出现;
- 如果您如指南第 11 页所述已选择了 FORMAT 2 4:3 (信箱) 的画面格式, 您不能上下滚动这个画面;
- 您不能将高清源的声音或画面分布到链接房间的产品上;
- 您不能对高清源进行录制, 除非您的高清设备还提供一个 Standard Definition (SD, 标准分辨率) 信号;
- 当使用指南中第 9 页所述的 P-AND-P 功能时, 您不能选择高清源。

注意! 如果您的电视机配备了准高清功能, 菜单项第三项选项“HDTV”可供选择, 该选项为“DVI-I”。



AV2 菜单上有什么 ...

SOURCE ... 选择连接到 AV2 插座的信号源。可用的选择包括:

NONE ... 如果没有连接任何设备。

V.MEM ... 用于已连接的录像机或非 Bang & Olufsen 的硬盘录像机。

DVD2 ... 用于已连接的 DVD 播放机或录像机。

V.AUX ... 用于其它设备 (注册为 V.AUX)。

V.AUX2 ... 用于其它设备 (注册为 V.AUX2)。

STB (DTV) ... 用于已连接的机顶盒 (注册为 DTV)。

STB (V.AUX) ... 用于已连接的机顶盒 (注册为 V.AUX)。

DECODER ... 用于已连接的解码器。

PC ... 已连接的计算机。

AUDIO SOCKET ... 选择已连接的信号源的音频插座, 如果需要。可用的选择包括: A1、A2、A3、A4 或 NONE。

IR SOCKET ... 选择您用于连接信号源的 IR OUT 插座。可用的选择包括: C1、C2、C3、C4 或 NONE。

HDTV ... 如果这个 AV 插座所连接的信号源可以放送 HDTV, 您必须指定用于 HDTV 的插座, 选择是: YPbPr 或 NO。

AV3 菜单上有什么 ...

SOURCE ... 选择连接到 AV3 插座的信号源。可用的选择包括:

NONE ... 如果没有连接任何设备。

DVD2 ... 用于已连接的 DVD 播放机或录像机。

V.AUX ... 用于其它设备 (注册为 V.AUX)。

V.AUX2 ... 用于其它设备 (注册为 V.AUX2)。

STB (DTV) ... 用于已连接的机顶盒 (注册为 DTV)。

STB (V.AUX) ... 用于已连接的机顶盒 (注册为 V.AUX)。

PC ... 已连接的计算机。

AUDIO SOCKET ... 如果您连接了信号源, 请选择您所用的音频插座。可用的选择包括: A1、A2、A3、A4 或 NONE。

IR SOCKET ... 选择您用于连接信号源的 IR OUT 插座。可用的选择包括: C1、C2、C3、C4 或 NONE。

HDTV ... 如果这个 AV 插座所连接的信号源可以放送 HDTV, 您必须指定用于 HDTV 的插座, 选择是: YPbPr 或 NO。

AV4 菜单上有什么 ...

SOURCE ... 选择连接到 AV4 插座的信号源。可用的选择包括:

NONE ... 如果没有连接任何设备。

STB (DTV) ... 用于已连接的机顶盒 (注册为 DTV)。

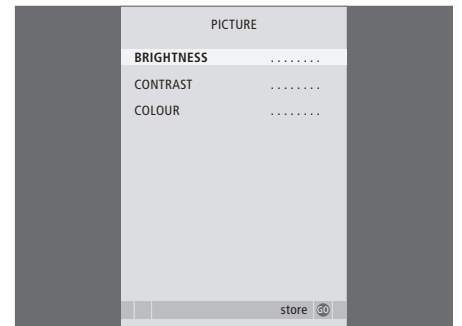
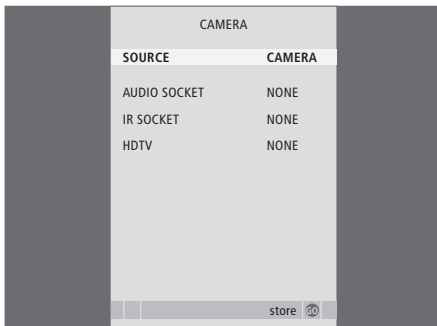
STB (V.AUX) ... 用于已连接的机顶盒 (注册为 V.AUX)。

PC ... 已连接的计算机。

AUDIO SOCKET ... 如果您连接了信号源, 请选择您所用的音频插座。可用的选择包括: A1、A2、A3、A4 或 NONE。

IR SOCKET ... 选择您用于连接信号源的 IR OUT 插座。可用的选择包括: C1、C2、C3、C4 或 NONE。

HDTV ... 如果这个 AV 插座所连接的信号源可以放送 HDTV, 您必须指定用于 HDTV 的插座, 选择是: YPbPr 或 NO。



CAMERA 菜单上有什么 ...

SOURCE ... 选择连接到 CAMERA 插座的信号源。

可用的选择包括:

NONE ... 如果没有连接任何设备。

STB (V.AUX) ... 如果您在此插座上连接了机顶盒, 请选择此选项。机顶盒可以通过 Beo4 上的 V.AUX 启动。

PC ... 如果您在此插座上连接了计算机, 请选择此选项。连接计算机之前, 务必要记得中断所有设备的电源, 请参阅第 33 页。计算机可以通过 Beo4 上的 PC 启动。

CAMERA ... 如果您连接了数码相机 (或摄录机), 选择此选项。相机可以通过 Beo4 上的 CAMERA 启动。

HDTV ... 如果这个 AV 插座所连接的信号源可以放送 HDTV, 您必须指定用于 HDTV 的插座, 选择是: YPbPr 或 NO。

PROJECTOR 菜单上有什么 ...

TYPE ... 选择您所连接的投影机类型。

IR SOCKET ... 选择您用于连接投影机的 IR OUT 插座。可用的选择包括: C1、C2、C3 和 C4。

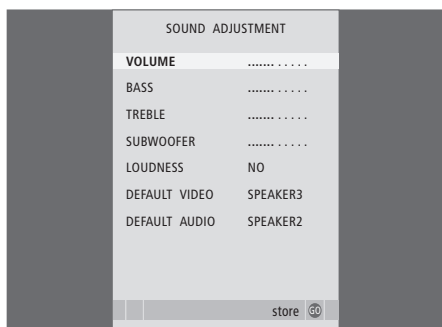
PICTURE 菜单上有什么 ...

BRIGHTNESS ... 调整画面亮度。

CONTRAST ... 调整画面的对比。

COLOUR ... 调整画面的颜色强度。

对于使用 NTSC 信号的视频信号源还有第四个可以调整的选项 - Tint (颜色深浅读或细微差别)。



SOUND ADJUSTMENT 菜单上有什么 ...

VOLUME ... 调整电视机在您接通时放音的声量。

BASS ... 调整低音的音量。

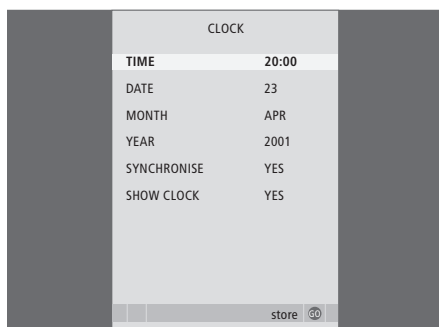
TREBLE ... 调整高音的音量。

SUBWOOFER ... (限于您连接了 BeoLab 2 超重低音扬声器才可使用) 调整超重低音扬声器的声量。

LOUDNESS ... 响度功能用于补偿人耳对高低频率欠缺敏感性的不足。这些频率在低声量的情况下会有所提升,使低声的音乐显得比较有动感。响度可以设置为 YES 或 NO。

DEFAULT VIDEO ... 设置您在接通系统内的视频源时希望使用的扬声器组合。

DEFAULT AUDIO ... 设置您在接通系统内的音频源时希望使用的扬声器组合。欲知扬声器组合的详情,请参阅第 47 页。



CLOCK 菜单上有什么 ...

TIME ... 指的是时间。

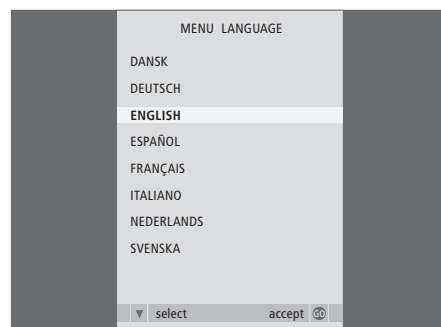
DATE ... 指的是日子。

MONTH ... 指的是月份。

YEAR ... 指的是年份。

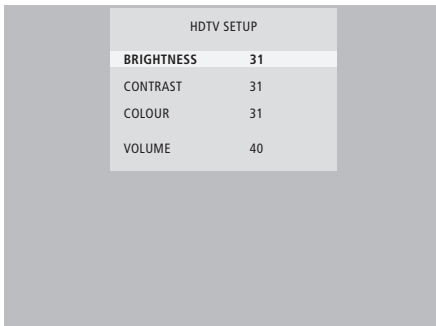
SYNCHRONISE ... 用于使文字电视广播和内置时钟同步。

SHOW CLOCK ... 如果您希望持续显示时间,选择 YES。



MENU LANGUAGE 菜单上有什么 ...

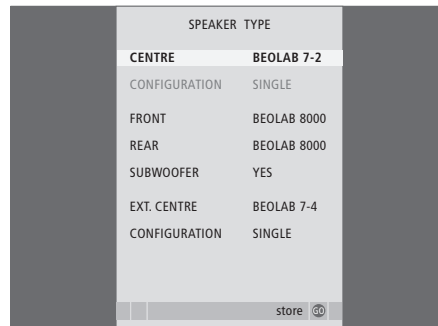
在可用的语言中作出选择。



HDTV SETUP 菜单上有什么 ...

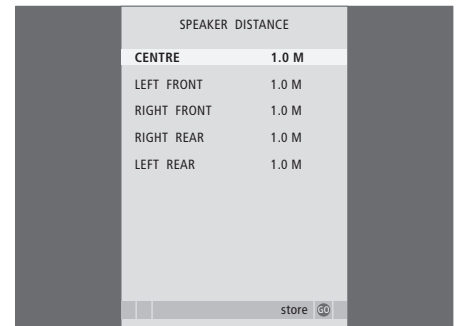
- BRIGHTNESS ... 调整画面亮度。
 CONTRAST ... 调整画面的对比。
 COLOUR ... 调整画面的颜色强度。
 VOLUME ... 调整音量。

此菜单可否使用取决于您是否在 DVI-I 插座连接了信号源, 并已经在“CONNECTIONS”菜单上注册并启动了该源。



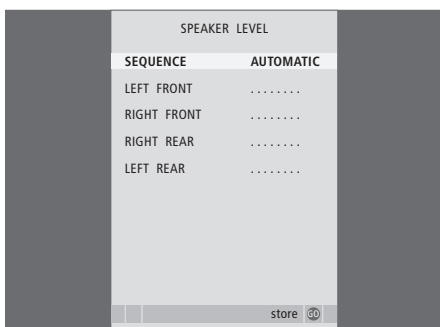
SPEAKER TYPE 菜单上有什么 ...

- CENTRE ... 选择您的中置扬声器。
 CONFIGURATION ... 指出已经连接一个或两个扬声器。
 FRONT ... 选择您的前置扬声器。
 REAR ... 选择您的后置扬声器。
 SUBWOOFER ... 指出您是否连接了 BeoLab 2 超重低音扬声器。选项是 YES 或 NO。
 EXT. CENTRE ... 选择外接中置扬声器或设置为 NONE, 如果没有连接外接中置扬声器。
 CONFIGURATION ... 指出已经连接一个或两个扬声器。



SPEAKER DISTANCE 菜单上有什么 ...

- CENTRE ... 选择您的观看位置和电视机中置扬声器之间以米计的约计直线距离。
 LEFT FRONT ... 选择您的观看位置和左前置扬声器之间以米计的约计直线距离。
 RIGHT FRONT ... 选择您的观看位置和右前置扬声器之间以米计的约计直线距离。
 RIGHT REAR ... 选择您的观看位置和右后置扬声器之间以米计的约计直线距离。
 LEFT REAR ... 选择您的观看位置和左后置扬声器之间以米计的约计直线距离。



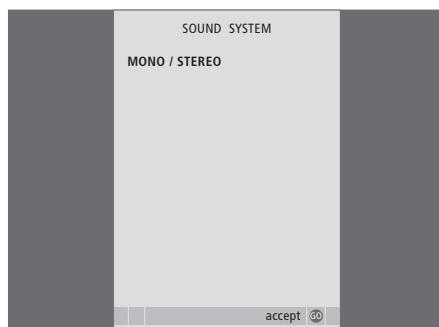
SPEAKER LEVEL 菜单上有什么 ...

LEFT FRONT ... 调整您的左前置扬声器的音量。
 RIGHT FRONT ... 调整您的右前置扬声器的音量。
 RIGHT REAR ... 调整您的右后置扬声器的音量。
 LEFT REAR ... 调整您的左后置扬声器的音量。

... 两个声音序列选项

AUTOMATIC ... 如果您选择自动序列, 声音会自动在外接扬声器之间每 2-3 秒移位。要调整扬声器的音量, 您必须将光标指向您要调整的扬声器。

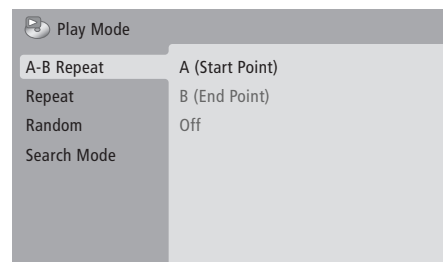
MANUAL ... 如果您选择人工序列, 声音会追随您在菜单上突出显示的扬声器。您可以按照需要调整声音。如果光标指向 SEQUENCE, 您将听到中置扬声器发出的声音。



SOUND SYSTEM 菜单上有什么 ...

可以在菜单上出现的声音系统是: DOLBY 3 STEREO、DOLBY PRO LOGIC、DOLBY DIGITAL、DOLBY D + PRO LOGIC、DTS DIGITAL SURROUND、MONO/STEREO。

此菜单只有在有扬声器连接到环绕声系统上才可以使用。

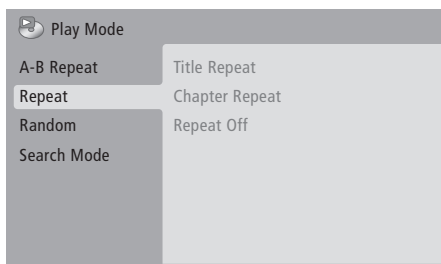


A-B Repeat 菜单上有什么 ...

A-B 重复功能允许您在光盘上指定两个可以形成循环播放的点。

您在菜单上选择了起始点和结束点之后, 当前的播放点便会保存。

您如果不要继续重复播放光盘的某个部分, 选择 Off。

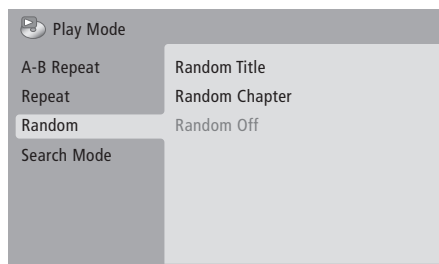


Repeat 菜单上有什么 ...

重复功能使您可以反复播放光盘上的一段音轨或章节。

您在菜单上选择了音轨、章节或音轨之后, 当前的播放的音轨、章节或音轨便会保存。

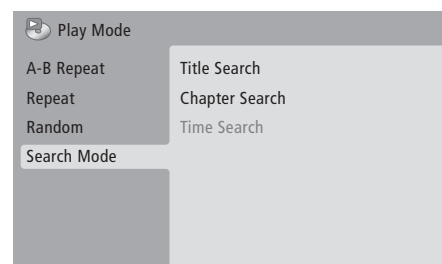
您如果不要继续重复播放光盘的某个部分, 选择 *Repeat Off*。



Random 菜单上有什么 ...

随机播放功能使您可以随机播放光盘上的音轨或章节。

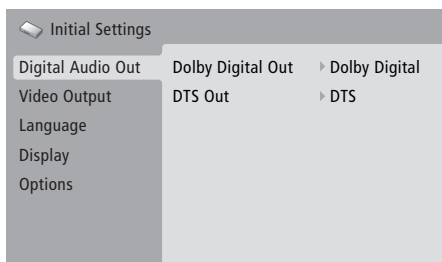
您如果不要继续重复播放光盘的某个部分, 选择 *Random Off*。



Search Mode 菜单上有什么 ...

搜索模式功能使您搜索光盘, 既可以搜索特定的标题或章节, 也可以搜索光盘上已播放时间内的一个瞬间。

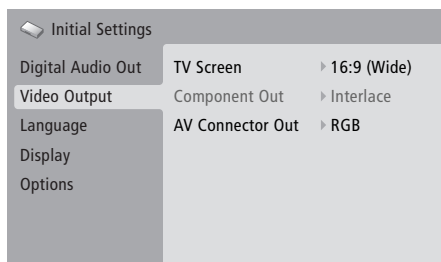
使用数字按钮或移到时间上的此点。



Digital Audio Out 菜单上有什么 ...

Dolby Digital Out ... 选择分 *Dolby Digital* 和/或 *Dolby Digital >PCM*, 后者是两个声道的立体声。

DTS Out ... 选择分 *DTS* 和/或 *DTS >PCM*, 后者是两个声道的立体声。



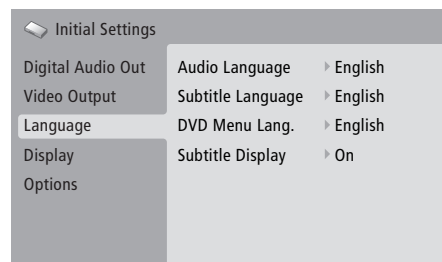
Video Output 菜单上有什么 ...

TV Screen ... 为电视机选择画面格式。选择是 4:3 (信箱)*、4:3 (摇摄及扫描) 和 16:9 (宽屏幕)。

Component Out ... 选择是 *Interlace* 和 *Progressive*。选择 *Progressive*。仅在将 *AV Connector Out* 切换为 *Video* 的情况下才选择 *Interlace*。

AV Connector Out ... 三种选择: *Video*、*S-Video*、*RGB*。选择 *RGB* 的画质最佳。

*“4:3 (信箱)”的影片画面是上下有两条黑色横杆的屏幕。



Language 菜单上有什么 ...

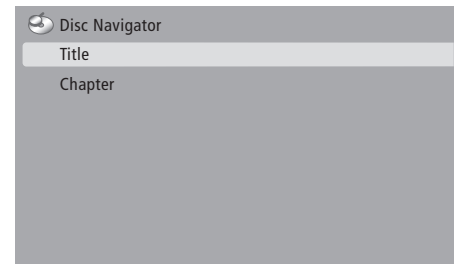
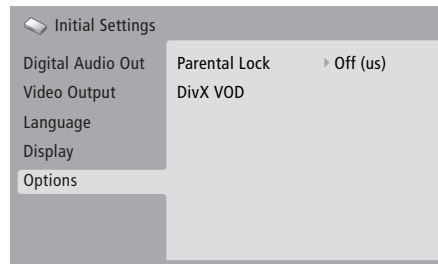
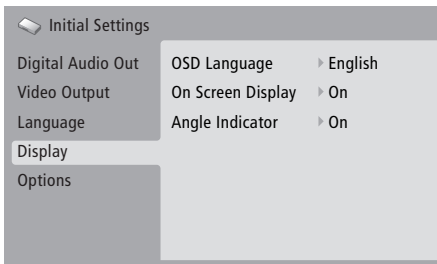
Audio Language ... 从所列表的语言选择音频播放的语言, 如果 DVD 有您喜好的语言, 音频播放便采用该语言。

Subtitle language ... 从所列表的语言选择字幕语言, 如果 DVD 有您喜好的语言, 字幕便采用该语言*。

DVD Menu Language ... 从所列表的语言选择光盘菜单该用的语言, 如果 DVD 有您喜好的语言, 光盘菜单便采用该语言。

Subtitle display ... 决定是否在播放时显示字幕。

*即使您已经从“Language”菜单中选择了默认的字幕语言, 某些 DVD 仍会要求您从光盘菜单中选择一个字幕语言。



Display 菜单上有什么 ...

OSD Language ... 从列表的语言中选择菜单该采用的语言。

On Screen Display ... 决定是否在屏幕上显示状态显示。选项是 *On* 或 *Off*。

Angle Indicator ... 决定是否在播放具备多个角度的片段时在屏幕上显示相机图标。选项是 *On* 或 *Off*。

Options 菜单上有什么 ...

Parental Lock ... 某些 DVD 具备 Parental Lock (家长锁定) 级别。如果您指定的级别低于光盘包含的级别, 则光盘不会播放, 除非您输入密码。

某些光盘还支持 Country Code (国家代码) 功能。这意味着播放机不会播放光盘上的某些场景, 视您设置的国家代码而定。

只有输入密码才能设置 Parental Lock 级别或 Country Code。您可以随时在 *Parental Lock* 菜单上更改密码。

密码、Parental Lock 级别和 Country Code 的菜单会在您将 *Parental Lock* 设置为 *On* 时出现。使用 Beo4 上的数字键输入您的密码、Parental Lock 级别和 Country Code 并按 GO 以保存您的设置。

DivX VOD® ... 选择此项目即可显示您的注册编号。

Disc Navigator 菜单上有什么 ...

Disc Navigator 菜单允许您快速移到光盘上的某音轨或章节。使用箭头键选择音轨或章节, 另按 GO 以便开始播放。

Beo4 遥控器

添加“按钮”到 Beo4 列表, 58
更换 Beo4 的电池, 《指南》第 25 页
清理 Beo4, 《指南》第 24 页
配置 Beo4, 58
设置 Beo4, 58
介绍 BeoVision 7 和 Beo4, 《指南》第 4 页
移动附加的“按钮”, 59
从 Beo4 列表删除“按钮”, 59
使用 Beo4, 《指南》第 4 页

BeoLink

链接连接, 52
链接频率, 53
链接房间的操作, 55
Master Link 插座, 32
系统调节器, 53
您的电视机在链接房间内, 54

相机

连接相机, 31
从摄像机复制到录像带, 31

CD

在音频 CD 上换声轨, 《指南》第 21 页
载入并播放音频 CD, 《指南》第 16 页

时钟

设置时间和日期, 23
CLOCK 菜单上有什么, 69

计算机显示器

调整画面和声音, 7
屏幕上调出计算机的影像, 7
连接计算机, 33

连接

天线和电源连接, 30
音频系统 – 与电视机连接, 50
BeoCord V 8000 录像机, 36
相机, 31
连接 – 您的电视机在链接房间内, 54
连接扬声器 – 环绕声, 43
解码器, 34
头戴耳机, 31
链接房间的连接, 54
扬声器, 32–33
注册附加视频设备, 40
机顶盒, 35
插座板, 32–33
供暂时连接之用的插座, 31
AV1 菜单上有什么, 66
AV2 菜单上有什么, 67
AV3 菜单上有什么, 67
AV4 菜单上有什么, 67
CAMERA 菜单上有什么, 68
PROJECTOR 菜单上有什么, 68

联系

与 Bang & Olufsen 联系, 《指南》第 26 页

解码器

连接解码器, 34

显示屏与菜单

显示的信息和菜单, 《指南》第 5 页
DVD 菜单, 61
屏幕菜单, 60

DVD

相机角度, 《指南》第 19 页
 光盘导航, 74, 《指南》第 17 页
 DVD - 音频语言, 73, 《指南》第 18 页
 DVD - 屏幕菜单, 61, 《指南》第 18 页
 DVD 操作, 《指南》第 17 页
 DVD - 家长锁定, 74, 《指南》第 21 页
 DVD - 字幕语言, 73, 《指南》第 18 页
 载入并播放 DVD, 《指南》第 16 页

第一次设置

第一次设置的步骤, 14

格式

更改画面格式, 《指南》第 11 页

分组

创建分组, 《指南》第 14 页
 移动组内的节目, 《指南》第 15 页
 选择组里的节目, 《指南》第 14 页
 PROGRAM GROUPS 菜单上有什么, 62

头戴耳机

连接头戴耳机, 31

家庭影院

更换扬声器组合, 《指南》第 10 页
 改为家庭影院模式, 《指南》第 11 页
 连接红外接收器, 39
 连接红外发射器, 39
 连接投影机, 39
 家庭影院设置, 38

语言

更换声音类型或语言, 《指南》第 8 页
 选择菜单语言, 26
 第一次设置 - 选择菜单语言, 14
 MENU LANGUAGE 菜单上有什么, 69

扬声器

更改扬声器平衡或组合, 《指南》第 10 页
 连接扬声器, 43
 摆放外接扬声器, 42
 设置扬声器距离, 44
 声音调整, 46
 SPEAKER DISTANCE 菜单上有什么, 70
 SPEAKER LEVEL 菜单上有什么, 71
 SPEAKER TYPE 菜单上有什么, 70

维护

关于对比屏幕, 《指南》第 24 页
 更换 Beo4 的电池, 《指南》第 25 页
 处理您的电视机, 28
 维护您的电视机, 《指南》第 24 页

Master Link

音频系统与电视机, 50
 连接您的音频系统, 50
 选项设置, 50
 使用整合的音频/视频系统, 51

画面

调整亮度、颜色或对比度, 24
 更改画面格式, 《指南》第 11 页
 Picture-and-Picture 功能, 《指南》第 9 页
 从屏幕移除画面, 24
 PICTURE 菜单上有什么, 68

密码

启动密码系统, 《指南》第 22 页
 更改或删除密码, 《指南》第 22 页
 如果您忘了您的密码, 《指南》第 23 页
 使用密码, 《指南》第 23 页

摆放

设置您的电视机, 28
 设置电视转向的位置, 22
 转动电视机, 《指南》第 7 页
 STAND POSITIONS 菜单上有什么, 66

电视机的位置

设置电视转向的位置, 22
 转动电视机, 《指南》第 7 页
 STAND POSITIONS 菜单上有什么, 66

机顶盒

连接机顶盒, 35
 Set-top Box Controller 菜单, 8
 通用 Beo4 操作, 9
 在链接房间使用机顶盒, 9
 使用机顶盒自备菜单, 9

插座板

相机和头戴耳机的插座, 31
 插座板, 32

声音

- 调整音量或静音, 《指南》第 8 页
- 调整音量、低音、高音, 25
- 更换声音类型或语言, 《指南》第 8 页
- 更改扬声器平衡或组合, 《指南》第 10 页
- 查看当前声音系统的名称, 48
- SOUND ADJUSTMENT 菜单上有什么, 69

脚架

- 确定中央位置 – 初次设置, 15
- 设置电视转向的位置, 22
- 转动电视机, 《指南》第 7 页
- STAND POSITIONS 菜单上有什么, 66

字幕

- DVD – 字幕语言, 73, 《指南》第 18 页
- 文字电视广播的字幕, 《指南》第 13 页

环绕声

- 调整扬声器的平衡, 《指南》第 10 页
- 校准音量, 45
- 选择扬声器组合, 47, 《指南》第 10 页
- 连接扬声器, 43
- 摆放外接扬声器, 42
- 查看当前声音系统的名称, 48
- 设置扬声器距离, 44
- 声音调整, 46
- SOUND ADJUSTMENT 菜单上有什么, 69
- SOUND SYSTEM 菜单上有什么, 71
- SPEAKER DISTANCE 菜单上有什么, 70
- SPEAKER LEVEL 菜单上有什么, 71
- SPEAKER TYPE 菜单上有什么, 70

文字电视广播

- 基本文字电视广播功能, 《指南》第 12 页
- MEMO 页的日常使用, 《指南》第 13 页
- 保存收藏的文字电视广播页, 《指南》第 13 页
- 通过文字电视广播的定时录像, 10

Timer

- 设置电视机自动开关, 4
- 设置时间和日期, 23
- 定时播放和定时进入待机状态, 4
- 通过文字电视广播的定时录像, 10
- 查看、编辑或删除 Timer, 5

调谐

- 添加新电视节目, 21
- 调整已调谐的节目, 19
- 自动调谐 – 第一次设置您的电视机, 15
- 删除已调谐的节目, 18
- 移动已调谐的节目, 16
- 为已调谐的节目命名, 17
- 通过自动调谐重新调谐, 20
- ADD TV PROGRAM 菜单上有什么, 62
- AUTO TUNING 菜单上有什么, 63
- 附加的 TV MANUAL TUNING 菜单上有什么, 63
- TV MANUAL TUNING 菜单上有什么, 63

电视节目

- 添加新电视节目, 21
- 调整已调谐的节目, 19
- 自动调谐 – 第一次设置您的电视机, 15
- 调出 TV 列表, 《指南》第 6 页
- 删除已调谐的节目, 18
- 编辑已调谐的电视节目, 16
- 移动已调谐的节目, 16
- 为已调谐的节目命名, 17
- 通过自动调谐重新调谐, 20
- 选择电视节目, 《指南》第 6 页
- ADD TV PROGRAM 菜单上有什么, 62
- AUTO TUNING 菜单上有什么, 63
- EDIT TV PROGRAMS 菜单上有什么, 62
- 附加的 TV MANUAL TUNING 菜单上有什么, 63
- PROGRAM GROUPS 菜单上有什么, 62
- TV MANUAL TUNING 菜单上有什么, 63

录像机 – BeoCord V 8000

- 检查已经设置的录像, 12
- 连接录像机, 36
- 如果您有 BeoCord V 8000 ..., 10
- 播放并搜索录像带, 10
- 通过屏幕菜单录像, 11
- 通过文字电视广播的定时录像, 10

Wake-up Timer (唤醒计时器)

- 输入 Wake-up Timer, 6
- 查看、编辑或删除 Wake-up Timer, 6
- 设置时间和日期, 23



本产品符合 EEU 指示 89/336 与 73/23 中规定的条件。



DVD Video 标志是个注册商标。

本产品采用了有版权保护的技术, 受美国专利 4,631,603、4,577,216、4,819,098、4,907,093 和 6,516,132 及其它知识产权的保护。使用本项有版权保护的技术必须获得 Macrovision 的授权, 并且只能用于家庭和其它有限制的观看使用, 除非 Macrovision 另有授权。禁止进行任何反向工程或拆卸。

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

光盘播放机上的标签为一警告, 说明本装置含激光系统并被鉴定为一级激光产品。如果光盘播放机出现任何问题, 请与 Bang & Olufsen 零售商联系。本装置只能由合格的维修人员打开。

小心: 除了本书中所述的之外, 任何其它对控制装置的使用、进行调整或执行任何步骤皆可能导致危险的有害辐射。此产品若与光学仪器一起使用, 将会提高对眼睛造成损害的危险。由于 CD/DVD 播放机会产生有害眼睛的激光, 切勿拆开机箱。全部检修工作应该交合格的检修人员完成。如果打开会产生激光辐射。切勿盯着光束。本标签贴在背面护盖上。

Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
Confidential unpublished works.
Copyright 1992-1997. All rights reserved.

DTS and DTS Digital Surround are registered trademarks of Digital Theater Systems, Inc.

产品的技术规格、功能与使用如有更改, 恕不另行通知。



废弃电子电气设备 (WEEE) – 环境保护

欧洲国会和欧盟理事会共同颁布废弃电子电气设备指令。本指令目的在于防治电子电气废弃物，实现这些废弃物的再利用、再循环使用和其它形式的回收，以减少废弃物的处理。为此，本指令将影响到生产商、经销商、消费者。

WEEE 指令要求制造商和最终用户采取不伤害环境的方法丢弃电子电气设备和部件，实现再利用或回收设备和废弃物等所含的材料或能量。

电子电气设备和部件不得与普通家庭垃圾一起丢弃；
电子电气设备和部件必须另设途径收集与丢弃。

所有必须再利用、再循环使用和其它形式的回收的产品和设备一概印上所示的标志。

您若通过贵国所设的收集体制丢弃电子电气设备，您的举动便是您对保护环境、人类健康、节省和理智的使用天然资源的贡献。收集电子电气设备和废弃物可以防止这些物品可能含有的有害物质污染自然环境。

您的 Bang & Olufsen 零售商可以协助您在贵国所应该使用的正确丢弃途径。

小型产品不一定需要具备图标，在这种情况下，图标会印在使用指示上、保固协议和产品包装上。

